

教育服務

Education Services

辦學抱負 Our Vision

貫徹「尊仁濟世」精神，提供優質全人教育，培育學生成為國家棟樑。

We pledge to carry out the principle of “Serving the Community in the Spirit of Benevolence”; to provide quality holistic education and to prepare our students to be the pillars of our country.

總學生人數
Total Student Enrolment
7,000



教育服務單位
Education Service Units
23



辦學使命

秉承「尊仁濟世」的辦學精神，因應學生的不同需要，興辦不同類型的學校及提供多元的校本課程；因材施教，啟發學生的個人潛能，培育他們的獨立思考與創新能力，並協助他們建立良好品格。

Our Mission

We uphold the principle of “Serving the Community in the Spirit of Benevolence”. We operate different types of schools and offer a diversified school-based curriculum so as to accommodate students of varying needs. We provide education based on students’ abilities. We develop students’ potentials, cultivate their independent thinking skills as well as creativity, and help them to establish good character.

概況

仁濟教育服務始於1970年代，現有廿三間學校，包括六間中學、五間小學及十二間幼稚園/幼兒中心，分布於荃灣、屯門、天水圍、上水、葵青、大埔、沙田、將軍澳、觀塘及西環等地區。本院現有學生總人數接近七千人。

Overview

Yan Chai has started providing education services since 1970s. We now have a total of 23 schools in operation, including 6 secondary schools, 5 primary schools and 12 kindergartens/child care centres. These schools respectively are located in Tsuen Wan, Tuen Mun, Tin Shui Wai, Sheung Shui, Kwai Tsing, Tai Po, Shatin, Tseung Kwan O, Kwun Tong and Western District. There are nearly 7,000 students studying in our schools.

院屬學校三年計劃

董事局自2009/2010學年始，推行屬校三年計劃，旨在為屬校提供額外資源推行校本教學計劃，提升學業表現，計劃成效良好。本院於2023/2024至2025/2026三個學年繼續推行新一輪三年計劃，提供合共三百三十萬元資助，讓院屬中、小學按校本情況，持續推行針對學與教的改善計劃。本院會不時檢視相關指標，確保各校能持續提供優質教育服務。

Affiliated Schools Three-year Plan

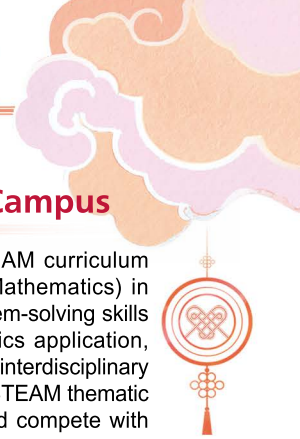
In order to continue the improvement and development of our schools, we have subsidised our affiliated secondary and primary schools and implemented the Three-year Plans since 2009/2010 school year. With the successful experience from the previous plans, we implement another round of Three-year Plan from 2023/2024 to 2025/2026 school years. A total of \$3.3 million will be additionally allocated to the affiliated schools to conduct school-based teaching and learning enhancement plans. We keep monitoring the performances of the schools to ensure the quality of our education services.

仁濟學生卓越表現獎及優異表現獎

仁濟於2005年成立仁濟學生卓越表現獎，目的為表揚屬校學生在學術或非學術上的卓越表現，並鼓勵良性競爭，以達到互相激勵的作用。為鼓勵成績優異的學生，2009年增設仁濟學生優異表現獎，以獎學金嘉許其勤奮及成就。2022/2023學年，屬校共有六十四名學生/隊伍獲頒卓越表現獎，他們在不同範疇的賽事中均有出色表現；而優異表現獎則有五十三名學生/隊伍獲得。

YCH Prizes for Students of Excellent Performances and Outstanding Performances

Yan Chai set up the Yan Chai Hospital Prizes for Students of Excellent Performances in 2005. It aims at encouraging our affiliated schools by presenting awards to the students who have excellent performances in open contests or public examinations. In 2009, we also set up the Yan Chai Hospital Prizes for Students of Outstanding Performances. It aims to encourage the students who work diligently to get outstanding results. In 2022/2023 school year, 64 students and teams won the Prizes for Excellent Performances. They all have excellent performances in various competitions. Besides, 53 students and teams have won the Prizes for Outstanding Performances. Through the Award scheme, we hope all our students can get one step forward and make improvements through constructive competitions.



創科技園

院屬學校致力培養學生的創意思維及解難能力，近年均積極推動STEAM課程（科學、科技、工程、藝術及數學）的發展。學生透過跨學科設計的課程，學習編程、機械人操作、人工智能及藝術創作等知識。教師亦安排不同的STEAM特色活動，讓學生進行發明創作或科技競賽，將相關知識學以致用。

香港國際學生創新發明大賽

為鼓勵學生活用知識及發揮創科精神，本院每年均主辦香港國際學生創新發明大賽。賽事今年踏入第十屆，吸引62間本港小學，以及來自中國內地、馬來西亞、南韓、泰國及澳門的國際隊伍參賽，一同比拼創意。總評暨頒獎典禮於2023年12月17日假數碼港舉行，教育局副秘書長陳慕顏女士蒞臨主禮，並與一眾嘉賓主持十周年亮燈儀式，冀望大賽繼往開來，再創佳績。

此外，大賽於2023年9月23日舉行「創意教育教師培訓課程」，邀得香港發明創新總會前主席陳植森博士，以及曾獲「傑出創新發明指導老師大獎」保良局陳守仁小學張美恩老師擔任主講嘉賓，吸引12間小學共25名教師參加，彼此交流創意教學策略。在2023年10月7、14及21日亦於3間院屬中學舉辦「尖子創意培訓課程」，合共110名小學生報名參與。

Innovation and Technology Campus

Our affiliated schools actively developed STEAM curriculum (Science, Technology, Engineering, Art and Mathematics) in order to cultivate the creative thinking and problem-solving skills of our students. They can learn coding, robotics application, artificial intelligence and artistic creation through interdisciplinary courses. Our teachers will also arrange various STEAM thematic activities for the students to do innovations and compete with others, so as to apply the knowledge in daily life.

Hong Kong International Student Innovative Invention Contest

Yan Chai encourages affiliated schools to promote STEAM Education so as to cultivate students' problem-solving skills, logical thinking and science knowledge. We organised the 10th Hong Kong International Student Innovative Invention Contest in 2023. There were 62 teams coming from different primary schools of Hong Kong, Mainland China, Malaysia, South Korea, Thailand and Macau. The final adjudication and prize-giving ceremony was held on 16 December 2023 at the Cyberport. Ms. CHAN Mo-ngan, Teresa, Deputy Secretary for Education, Education Bureau, was invited to officiate at the ceremony. The guests presided over the 10th Anniversary lighting ceremony, hoping that the competition would achieve greater success.

Besides, an Innovative Teacher Training Course was held on 23 September 2023. Dr. Jackson CHAN, Former Chairman of Hong Kong Federation of Invention and Innovation and Ms. CHEUNG mei-yan, teacher of Po Leung Kuk Camões Tan Siu Lin Primary School, the winner of Outstanding Innovation Invention Teacher Advisor in previous contest were invited to share their views on innovation education with 25 teachers came from 12 primary schools. On 7, 14 and 21 October 2023, we organised the Innovative Students Workshops at three of our affiliated secondary schools that accommodated 110 primary school students.



一眾嘉賓主持十周年亮燈儀式
The officiating guests hosted the 10th Anniversary lighting ceremony



榮獲「香港特別獎」的國際隊伍拍照留念
Group photo of the awardees of "Hong Kong Special Awards"



學生向總評審團主席葉豪盛教授MH介紹發明作品
Students presented inventions to Prof. IP Ho-shing, Horace MH, Chairman of the final adjudication



主禮團與得獎學生大合照
Group photo of the guest and the awardees

仁濟創新科技嘉年華

院屬23間中小學及幼稚園於2024年2月24日舉辦「仁濟創新科技嘉年華2024」，以公開嘉年華會形式向公眾展示各校的創科教育的成果，並建立與社區緊密的聯繫。大會邀得創新科技及工業局副局長張曼莉女士 JP擔任主禮嘉賓。當日活動設有33項智慧創意的特色活動，包括A.I. 擴散模型生成圖片展覽、A.I.繪圖 x 鐳射切割作品展、A.I. 人工智能車示範、A.I.奧運會等，與公眾分享屬校的STEAM教學成果，活動吸引逾1,500人次參加。



主禮嘉賓團(左起)馮卓能校監MH、孫蔡吐媚主席、張曼莉副局長JP及張文嘉副主席一同主持啟動儀式
(From left) Mr. FUNG Cheuk-nang, MH, School Supervisor, Mrs. Mary SUEN, Board Chairman, Ms. CHEUNG Man-lei, Lillian, JP, Under Secretary for Innovation, Technology and Industry, Dr. CHEUNG Man-ka, Marcella, Board Vice-chairman, officiated the kick-off ceremony

YCH STEAM Faire

We organised the YCH STEAM Faire 2024 on 24 February 2024. Ms. CHEUNG Man-lei, Lillian, JP, Under Secretary for Innovation, Technology and Industry was invited to officiate at the ceremony. All of our 23 affiliated secondary, primary schools and kindergartens participated in the activities and designed about 33 intelligent activities, such as A.I. diffusion model exhibition, A.I. Drawings, laser cutting exhibition, A.I. robotic cars, A.I. Olympics. The event has attracted over 1,500 times of visit.



學生義工向嘉賓講解操作遙控車的技巧
Student Volunteer explained the techniques in controlling the robotic cars

專業發展

教育研討會

為提升屬校教師的專業素質，仁濟每年均舉辦教育研討會，並選取教育發展的議題作為主題。在2023年11月18日，本院於仁濟醫院第二中學舉行院屬幼稚園/幼兒中心教育研討會，中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室新界工作部宣教處副處長鄭于樺先生親臨主禮及致詞。是次研討會主題為「多元融合及保護兒童策略」，大會邀請了香港教育大學幼兒發展與特殊教育講座教授鍾杰華教授作專題講座，與來自12間院屬幼稚園/幼兒中心的校長及教職員合共180位校長和教師進行專題講座。下午並安排四個以保護兒童及情緒支援為主題的工作坊，全面地為教職員提供保護兒童的支援策略。



主禮團與屬校校長大合照
Group photo of the officiating guests and the principals

Professional Development

Education Seminars

Yan Chai organises an annual education seminar to enhance our teachers' professionalism. This year the seminar for affiliated kindergartens/child care centres was held on 18 November 2023 at YCH Lan Chi Pat Memorial Secondary School. The seminar was officiated by Mr. ZHENG Yu-hua, Assistant Director of the Education and Publicity Division, New Territories Work Department, Liaison Office of the Central People's Government in the Hong Kong Special Administrative Region. The theme of the seminar was "Diversity Inclusion and Child Protection Strategies". The thematic lecture was delivered by Professor CHUNG Kien-hoa, Kevin, Department of Early Childhood Education, The Education University of Hong Kong. About 180 participants from our schools learned about the skills in promoting the curriculum and the strategy for enhancing Child and inclusion education.



教師投入戲劇教學工作坊
Teachers participated in drama education workshop



中小學教育研討會於2023年11月23日假新界鄉議局大樓舉行，大會邀得香港教育大學協理副校長(學術質素保證)楊少詩博士擔任主禮及致勉詞。是次研討會主題為「創意・品德教育」，並邀請了香港教育大學學校協作及體驗事務處學校協作榮譽顧問鄒秉恩先生MH，以及家庭發展基金總幹事羅乃萱女士BBS, MH, JP擔任主講嘉賓，與院屬中小學校長及教師分享如何運用多元化的方式推動品格教育，培養學生正面的人生態度。

The education seminar for affiliated secondary and primary schools was held on 23 November 2023 at the Heung Yee Kuk Building, with Dr. YEUNG Siu-sze, Susanna, the Education University of Hong Kong Associate Vice President (Quality Assurance) being the officiating guest. The theme of the seminar was "Creativity · Moral Education". Mr. CHOW Ping-yan, Alan MH, the Honorary School Partnership Advisor, the Education University of Hong Kong School Partnership and Field Experience Office, and Ms. Shirley LOO, BBS, MH, JP, Director of Family Development Foundation were invited as guest speakers to share how to use diversified methods to promote character education and cultivate students' positive attitude.



主禮團與屬校校長大合照
Group photo of the officiating guests and the principals



講者羅乃萱女士BBS, MH, JP與參與遊戲的教師合照
Group photo of Ms. Shirley LOO, BBS, MH, JP and the teachers participating in the interactive game

院屬中小學優秀教師推薦計劃

為鼓勵教師追求卓越及邁向專業，董事局於2021/22年度特設上述獎勵計劃，以表揚教師在教學、學生培育、學校發展等範疇的貢獻。在2023/24年度，經董事局教育委員會評審後共有31位教師/團隊獲頒發有關獎項。

Outstanding Teacher Award of Affiliated Secondary and Primary Schools

Yan Chai Hospital Board established the Award in 2021/22 to give compliments to outstanding teachers who have significant contributions in teaching, student cultivation, school development, etc. In 2023/24, there were 31 teachers/teams were awarded.



董事局張文嘉副主席(左六)頒發獎狀予優秀教師
Dr. CHEUNG Man-ka, Marcella, Board Vice-chairman, (sixth from left) presented the Outstanding Teacher Award



董事局馬永德總理(右三)頒發獎狀予優秀教師
Mr. Victor MA, Board Director, (third from right) presented the Outstanding Teacher Award

院屬幼稚園/幼兒中心優秀教師獎勵計劃

為表揚教師的優秀工作表現，董事局於2007/08年度設立有關獎項，並由家長、教師及校長等不同持分者評選。在2022/23學年，共有29位優秀教師獲獎。

Outstanding Teacher Award of Affiliated Kindergartens/Child Care Centres

Yan Chai Hospital Board established the Award in 2007/08 to give compliments to the teachers who have outstanding performance in school. Teachers are nominated by parents, teachers, and principals. In the school year 2022/23 there 29 teachers were awarded.

聯校教師專業交流分享

院屬69名幼稚園/幼兒中心教師分別於2023年7月29日在院屬方江輝幼稚園/幼兒中心舉行聯校觀摩活動「遊戲課程之職場遊戲與區角活動設計經驗分享」及2024年1月5日在院屬山景幼稚園/幼兒中心舉行聯校兼收服務數碼平台工作會議，由各校課程兼主任及兼收教師進行同儕交流，並對優化課程及兼收服務電子化及日常工作經驗，互相交換心得，促進彼此專業成長。

Joint-school Teachers Exchange

On 29 July 2023 and 5 January 2024, separate joint-school teachers exchange workshops were organised for 69 principals and teachers from affiliated kindergartens/child care centers. During these workshops, participants visited our Fong Kong Fai and Shan King Kindergarten/Child Care Centres to share their experiences in optimising the curriculum and utilising the online Integrated Programme (IP) platform respectively. They also discussed their daily teaching experiences related to IP services, to enhance the overall service quality.



各院屬幼稚園校長及課程主任與老師大合照
Group photo of the KG/CCC principals and head teachers

「守護兒童」教師工作坊

院屬133名幼稚園/幼兒中心校長及教師於2023年6月17日在仁濟醫院陳耀星小學舉行聯校「守護兒童」教師工作坊，進行兩小時講座，邀請國際培幼會代表分享三個主題「守護兒童」的理念、認識「行為守則」及處理懷疑虐兒事件機制，提升教職員國際視野及認識政策、評估守則。

Teacher Workshop on Children's Protection

On 17 June 2023, 133 principals and teachers from affiliated kindergarten/child care centers affiliated attended the "Protecting Children" teacher workshop held at Yan Chai Hospital Chan Lu Seng Primary School. The workshop featured a two-hour lecture and invited representatives from the Plan International to share insights on three themes: the concept of "Protecting Children," understanding the "Code of Conduct," and familiarizing with the "Mechanism for Handling Suspected Child Abuse Incidents." The workshop aimed to enhance the international perspective of the teachers and deepen their understanding of policies and evaluation codes.

入職導向日

院屬100名幼稚園/幼兒中心教職員於2023年10月7日在仁濟醫院周卓明護士學校演講廳參加「新入職員導向日」，透過豐富的資訊分享及參觀院屬艾王忠椒育嬰園，有助教師更深入了解如何照顧預備班及低班的幼兒，促進彼此間交流，讓新入職員盡快融入工作環境，掌握職位知識和技能，同時建立團隊精神，起著導向性的作用。

Orientation for New Staffs

On 7 October 2023, 100 staff members from affiliated kindergartens/child care centers participated in the "Orientation Day" held at the lecture hall of Yan Chai Hospital Chow Cheuk Ming School of Nursing. The event included information sharing and visitation to the Yan Chai Hospital C.C. Everitt Day Creche, which aimed to provide teachers with a deeper understanding of caring for children in the nursery stage. The activities also aimed to help teachers assimilate into the work environment, acquire job knowledge and skills, and foster teamwork.



新入職同工與董事局教育部及校長拍照留念
Group photo of the new KG/CCC teachers and staff of the board education office



同工打成一片，使導向日洋溢著熱鬧和諧的氣氛
Colleagues come together, creating a lively and harmonious atmosphere



幼稚園中層教師培訓

本院一向重視中層管理團隊的栽培及傳承，為提升屬校管理層的專業素質，本院特邀請宏恩基督教學院高級講師兼幼稚園/幼兒中心校董李富成先生於2023年11月21日舉行「中層管理」領導培訓工作坊。工作坊以「從管理到領導」為主題，從理論、案例評析、小組討論、經驗分享及整合反思的形式講授，促進中層教師掌握管理者與領導者的分別，並以學者Robert K. Greenleaf的「僕人領導」的精神帶領幼教團隊。



講者與院屬校長及主任拍照留念
Group photo of the speaker, the KG/CCC principals and head teachers

Training for middle management for affiliated kindergartens

To enhance the professional quality of school management, we invited Mr. LEE Fu-sing, Programme Director of Gratia Christian College and School Manager of the YCH kindergarten/child care center, to hold a training workshop on 21 November 2023, titled "Middle Management Leadership." The workshop, themed "From Management to Leadership," was conducted through theory-based teaching, case analysis, group discussions, experience sharing, and integrated reflection. Its objective is to help middle-level teachers understand the distinction between managers and leaders and to guide the early childhood education team based on the principles of servant leadership, as advocated by scholar Robert K. Greenleaf.



李富成校董以案例剖析學校常見的管理和領導差異
Mr. LEE Fu-sing, School Manager analysed the common differences between management and leadership in schools through case studies

國民教育

仁濟一向鼓勵屬校推行國情教育，透過舉辦多元化活動讓學生學習及體驗與中國歷史、中華文化及國家發展相關的知識。

締結內地姊妹學校

為讓屬校學生擴闊視野及深入認識內地的文化及發展，院屬中小學與內地學校締結姊妹學校，遍及雲南、貴州、蘇州及浙江等地。現時院屬11間中小學合共已與35間內地學校締結成姊妹學校。兩地師生透雙向交流，進行互訪、文藝交流或比賽等，既可增進知識，亦能建立友誼。

Understanding China

Yan Chai sincerely encourages our affiliated schools to implement National Education in order to raise our students' awareness to Chinese history, culture and country development.

Pairing Up Sister Schools

To widen the horizons of our students and to enhance the understanding the culture and development of China, we encourage our affiliated schools to form sister school pairs with mainland schools. Our affiliated schools paired sister schools in Yunnan, Guizhou, Suzhou and Zhejiang. There are totally 35 mainland sister schools paired with our affiliated schools. Through exchange and collaboration, sister schools can enhance understanding and communication, strengthen cultural interflow, and build up friendship.

學生支援

健康校園在仁濟

自2012/13學年起，本院獲禁毒基金撥款，資助院屬中學參加具測檢元素的健康校園計劃，以及夥拍非政府組織舉辦多元化的學生活動，建立正面價值觀及奉公守法的意識，歷年來均獲得家長及學生支持。由2021/22學年起，本院再次獲得禁毒基金原則性撥款656萬元支持推行三個學年的健康校園計劃。

Support to Students

Healthy Schools in Yan Chai

Our affiliated secondary schools have been receiving funding from the Beat Drug Fund (BDF) for conducting the Healthy School Testing Programme since 2012/2013 school year. Our schools organised various activities with different Non-government organisations for the students, in order to develop their positive values and sense of law-bidding. The programme has been well supported by parents and students. In 2021/22, we have been granted \$6.56 millions by BDF again to support the Programme for 3 academic years.

清華大學香港推薦生計劃

本院獲清華大學招生辦公室慨允，向本院屬下六間中學合共提供7個校長推薦名額，讓院屬畢業生可以通過清華大學的“香港推薦生計劃”申請有關學額。成功透過本計劃入讀的學生將獲清華大學免除學費。香港學生在讀期間可與內地學生同等申請清華大學各類獎學金，還可申請「港澳及華僑學生獎學金」、「寶鋼港澳臺優秀學生獎學金」等。自2022年，本院共有3名畢業生透過是項計劃成功入讀清華大學。

土木工程拓展署夏日遊學團

本院繼續獲土木工程拓展署邀請參加「暑期遊學團2023」，讓20名院屬中學同學透過實地考察，了解本港大型基建及土木工程的发展，包括寶珊排水隧道、T2主幹路及茶果嶺隧道等，從而加深對行業的認識。一眾同學更於8月16日舉行的結業禮中與不同範疇的工程人員交流，亦將為期3天的學習活動向嘉賓分享學習成果。

Tsinghua University Hong Kong Students Nomination Programme

Accepted by the Admission Office of Tsinghua University, each of our affiliated secondary schools can nominate a graduate to study at the Tsinghua University through the Programme. The University will waive the tuition fee of the successfully enrolled students, who can also apply for various scholarships at Tsinghua, including Scholarships for Hong Kong and Macao and Overseas Chinese Students, The Baosteel Outstanding Students Scholarship, etc. We have had 3 graduates admitted to Tsinghua University since 2022.

Summer Programme by the Civil Engineering and Development Department

In August 2023, about 20 students from our affiliated secondary schools participated in the "Summer Programme 2023" organised by the Civil Engineering and Development Department (CEDD). They joined a series of study trips to CEDD's facilities and construction sites, including Po Shan Drainage Tunnel, Trunk Road T2 and Cha Kwo Ling Tunnel, to let students have a better understanding of the services and contributions of civil engineering, as well as an opportunity for them to explore their career in the engineering field. They also joined the Closing Ceremony and shared their learning experience on 16 August 2023.



一眾嘉賓與學生大合照
Group photo of the guests and the students

文憑試講座

為提升院屬高中學生應考香港中學文憑試的能力，本院每年均舉辦仁濟聯校中學文憑試講座。在2023/24學年，邀得凝皓教育及英皇教育導師擔任講者，主講科目包括中文、英文及數學。除分享文憑試應考心得及技巧外，逾180名院屬學生更即場參與英文科(卷一)模擬考試，從中汲取經驗，為公開試作好充足的準備。

DSE Talks

Yan Chai organises annual DSE Talks to enhance our students' test-taking ability. In the school year 2023/24, we invited the tutors of Defining Education and King's Glory Education to share the test-taking skills of Chinese Language, English Language and Mathematics. Over 180 students participated in the English Language (Paper 1) mock examination to make adequate preparations for the public examination.



學生參與英文科(卷一)模擬考試，表現認真
Students participated and performed seriously in the mock examination of English Language



DSE打氣包

在中學文憑試開考前，董事局特意为院屬6間中學520名應屆考生送上打氣包，每份打氣包均有健康小食、文具及防疫用品。董事局主席孫蔡吐媚女士及教育委員會主席羅穎怡女士更到訪院屬林百欣中學，與法團校董會成員一同參與打氣活動，向中六同學送上打氣包及勵志雋語。



一眾嘉賓與中六學生代表合照
Group photo guests and representatives of F.6 students

DSE Cheering Packs

Before the beginning of the HKDSE, the Board of Directors specially distributed cheering packs to 520 graduating candidates from 6 affiliated secondary schools. Each cheering pack contained healthy snacks, stationery and anti-epidemic items. Mrs. Mary SUEN, Board Chairman, Ms. Wendy LAW, Chairman of the Education Committee, and the Incorporated Management Committee members visited our Lim Por Yen Secondary School, distributed cheering packs and encouragement to F.6 students.



教育委員會主席羅穎怡女士派贈DSE打氣包予本院中六學生
Ms. Wendy LAW, Chairman of the Education Committee distributed DSE cheering packs to F.6 students

照顧特殊教育需要

仁濟屬校全面支援有特殊學習需要的學生，以照顧他們的學習需要外，亦讓家長能夠得到適切的支援。院屬中小學按教育局的政策，設立特殊教育需要統籌主任，負責統籌、協調及規劃相關支援策略，達到全校參與模式的融合教育。此外，各校亦設有駐校社工，為學生提供情緒支援及輔導，讓他們融入校園生活。學前教育方面，院屬幼稚園/幼兒中心設有兼收服務，並參加社會福利署「到校學前康復服務」，免費為有需要的學生及家長安排跨專業服務團隊提供的支援服務。

電子學習

為配合電子教學的趨勢，各屬校均積極發展電子學習策略。例如透過網上平台發放教學影片、電子圖書或習作等，讓學生預習及豐富知識，進一步促進自主學習能力。此外，學生亦可以在電子平台進行評估及遞交功課，而教師則在平台中批改及計算成績。

另一方面，學生在課堂上亦會使用移動學習裝置去完成課堂任務。校園內亦設置不同的學習點，讓學生透過移動學習裝置進行小任務。屬校會繼續推動電子學習，進一步提升學生的自主探索和解難能力。

Cater for the Special Educational Needs

Yan Chai affiliated schools fully support the students with special education needs. They cater for students' diverse learning needs and provide adequate support to the parents. Our secondary and primary schools have Special Educational Needs Coordinator (SENCO) who is responsible for coordinating, liaising and planning related support measures, in order to adopt integrated education in Whole School Approach. Also, the school social work services provide emotional support and counselling for the students to better adapt school lives. For pre-school education, our affiliated kindergartens/child care centres operate Integrated Programme and join the On-site Pre-school Rehabilitation Services of the Social Welfare Department. With the free interdisciplinary services of these programmes, students and parents are well supported.

E-Learning

In line with the recent development of e-learning, our affiliated schools have actively developed e-learning strategy. With the use of e-learning platform, teachers can distribute teaching materials to the students, such as teaching videos, e-books and homework. Students can get prepared before lessons and enhance their self-directed learning ability. Moreover, students can submit their work through the learning platform while teachers can grade and record in the system directly. On the other hand, students use mobile learning devices to complete learning tasks during lessons. Various learning spots are set up at the campus, allowing students to perform learning tasks with the mobile learning devices. Our schools will further develop the application of e-learning to boost students' independent exploration and problem solving skills.

其他活動

德育及公民教育獎勵計劃

為推動本地德育及公民教育，仁濟與教育局自1998年開始攜手推行「德育及公民教育獎勵計劃」，至今二十六年。獎勵計劃頒的對象為全港中、小學及幼稚園，本屆共有六十份計劃書獲獎，每項獎金五千元。

Other Activities

The Moral and Civic Education Award Fund

To facilitate the promotion of moral and civic education, we established the "Moral and Civic Education Award Fund" in 1998 and jointly organised this award scheme annually with the Education Bureau. This is the 26th year to organise the Scheme. There were 60 awards given to the winning secondary, primary schools and kindergartens. Each of them received an activity grant of \$5,000.



主禮團及評審委員與幼稚園組得獎代表合照
The officiating guests and adjudicating panel members took a group photo with the awardees of kindergarten section

仁人立德計劃

本院積極推動正向教育及價值觀培育工作，在2022/23年度獲華人永遠墳場管理委員會年度慈善捐款計劃贊助164萬元支推行為期一年的「仁人立德計劃」。院屬中、小學將舉辦多達27項多元化的活動，包括學生正向價值觀的培育課程/活動、親子活動及教師培訓。

Moral Education at Yan Chai

We actively promote positive education and values cultivation. In 2022/23, we received \$1.64 millions from the Annual Donation Programme of the Board of Management of The Chinese Permanent Cemeteries to implement the "Moral Education at Yan Chai" Programme. Our affiliated primary and secondary schools organised as many as 27 diverse activities, including courses/activities for cultivating students' positive values, parent-child activities and teacher training.



家長及學生參與農耕活動，促進親子關係
Parents and students participated in farming activities to promote parent-child relationship



透過海上歷奇活動，提升學生的溝通及決策能力
Improving students' communication and decision skills through adventure activities at sea



屬校舉辦嘉年華，讓學生認識重要的價值觀和態度
Affiliated schools held carnivals to help students understand important values and attitudes

千蜂同樂日2024

80名來自仁濟院屬裘錦秋、友愛、永隆、林李婉冰及方江輝幼稚園/幼兒中心的幼兒於2024年1月27日，在香港女童軍總會屯門區總監鮑詠欣女士、新界北區總監馮桂芳女士、新界北助理區總監郭德琳女士及港島西助理區總監孫寶琦女士的監誓下，宣誓成為「快樂小蜜蜂」隊員。宣誓典禮後，大會舉行「千蜂同樂日」親子活動，主題為「兒戲共享親子樂」，透過彩虹世界、草原奔馳等遊戲，讓兒童及家長體驗親子玩樂的喜悅。



主禮團與屬校校長合照
Group photo of the guests and the principals

Happy Bees Fun Day 2024

On 27 January 2024, 80 children from our Ju Ching Chu, Yau Oi, Wing Lung, Nina Lam and Fong Kong Fai kindergartens/child care centers made their promise to become a Happy Bee member under the witness of the representatives from the Hong Kong Girl Guides Association, namely Ms. PAU Wing-yan, Ivy, Division Commissioner (Tuen Mun), Ms. FUNG Kwai-fong, Division Commissioner (New Territories North), Ms. KWOK Tak-lam, Assistant Division Commissioner (New Territories North), Ms. SUN Po-ki, Assistant Division Commissioner (Island West). After the ceremony, the parent-child Fun Day, with the theme of "Fun in Parent-child Interactions", allowing children and parents to experience the joy of parent-child play through games such as Rainbow World and Prairie Dash.



快樂小蜜蜂新隊員昂首宣誓
Children made their promise to become a Happy Bee member

綠色教育

為讓學生在優美的環境中學習，仁濟屬校積極打造綠化校園，例如學校花園、天台花園、種植園、生態園等。部分學校亦參加政府的「採電學社」計劃，在學校天台安裝太陽能發電系統，既增加使用可再生能源外，亦能教導學生有關環保知識。學校亦培養學生對減塑及源頭減廢的概念，減少因日常生活而產生的垃圾數量。

Green Education

Campus greening is adopted in our affiliated schools which can bring a comfortable learning environment to our students. School gardens, roof gardens, farms and eco-garden are built in the schools. Also, some of the schools have joined the government's Solar Harvest Scheme, which subsidised the schools to install solar energy generation systems. In this connection, the promotion of the use of renewable energy and environment protection are achieved. The schools also cultivate plastic reduction and waste reduction at source to reduce waste generated in daily life.

展望

仁濟會一直秉承「尊仁濟世」的辦學精神，致力提供優質全人教育服務。我們會積極與不同的專業機構協作，為學生提供多元的學習經歷，發展個人成就及豐富他們的學習經歷。此外，本院亦會鼓勵屬校繼續推動特色課程，加強培育學生不同潛能，及提升學校競爭力。

Future Development

Yan Chai will continue to uphold the principle of "Serving the Community in the Spirit of Benevolence", in order to provide quality whole person education for the students. We will cooperate with different professional institutes to provide students with diverse learning experiences. Moreover, we will encourage our schools to continue the implementation of featured courses, strengthen the cultivation of students' different potentials, and enhance the competitiveness of schools.

本院屬下幼稚園會繼續提供教學與照顧並重的優質學前教育服務，善用教育局資源推動以兒童為本的課程發展。並會與專業培訓機構持續提升教師團隊的專業能力，及發展有系統的家長教育課程，以及逐步成立家長教師會。此外，我們亦會加強提升學校的專業發展及管理能力，透過不同培訓活動，進一步強化屬校的教學成效。

Our affiliated kindergartens will continue to provide quality pre-school education and child care services. Also, the kindergartens will enhance the training and support to our professional teaching team, as well as the development of children-oriented curriculum with the resources allocated by the Education Bureau. We will also develop systematic parent education courses as stipulated by the Education Bureau, and gradually establish parents-teachers associations. Besides, we will strengthen the management leadership of our schools. We will organise various professional development programmes for the schools' management members to facilitate schools' sustainable development.

仁濟醫院林百欣中學

Yan Chai Hospital Lim Por Yen Secondary School



本校參與泰國創新發明大賽並獲得多個獎項
Participated in the Thailand Innovation and Invention Competition and won several awards



全校課外活動日介紹各學會特色
The school-wide extra-curricular activity day introduces the characteristics of each club group

學校簡介

仁濟醫院林百欣中學為仁濟醫院興辦的第一所中學，創立於1982年，由林百欣先生捐建。學校一直本著「尊仁濟世」的校訓精神，提供優質全人教育，培育學生成為國家棟樑。讓學生能積極學習，自律守規，盡責明分，明辨是非，尊重別人。

Brief Introduction

Yan Chai Hospital Lim Por Yen Secondary School was established in 1982, being the first secondary school of the organisation and founded with a generous donation by Mr. LIM Por-yen. With the motto of "Serving the Community in the Spirit of Benevolence", the school provides quality whole-person education and aims at nurturing students to become pillars of the country. Students are given opportunities to acquire knowledge and skills, exercise self-discipline, distinguish right from wrong as well as develop respect for others.

2023/2024年度關注事項

- **好學在百欣**
 - 培養及提升學生自主學習的態度和能力
- **做個A+百欣人**
 - 提升學生的資訊素養
 - 珍惜感恩及關愛他人
- **百欣是我家**
 - 凝聚學校的不同持分者

2023/2024 Major Concerns

- **Eager to learn**
 - Fostering and enhancing students' attitude and ability in self-directed learning
- **Pursue Excellence**
 - Promoting students' information literacy
 - Cherishing gratitude and caring for others
- **Love**
 - Agglomerating different stakeholders of the school



本校生物科野外考察環境生態變化
Students conduct field investigations on environmental and ecological changes in Biology course



本校推廣中華文化提升國民身份認同
Promoting Chinese culture and promoting national identity



本校推動同學齊心清潔愛護校園
Encouraging students to work together to clean up and care for the campus



教與學

• 課程特色

- 在初中課程方面，各科因應學生的學習需要而設計不同的校本課程，因材施教，提升學生學習動機，照顧學生學習多樣性。各學科均舉辦跨科研習活動、戶外考察、境外交流等，增強學生的學習經歷和藝術素養、擴闊學生視野。
- 在高中課程方面，學校開辦的選修科共十二科，並提供七個藝術課程讓同學修讀，提供學生多元化的學習機會。透過優化課時，增設「學會學習」、「Modern Cultural Study」及「中華文化」，豐富學生的知識及文化素養。
- 利用課堂以外，提供資訊課程和文化體驗，提升學生的STEM知識和藝術素養。
- 多個學科及委員會舉辦不同的境外遊學團或交流活動，拓闊學生視野。

• 教與學策略

- 學校與香港中文大學優質學校改進計劃合作，推動「自主學習」2.0 計劃，培養學生摘錄課堂筆記及預習習慣，提升學習效能。同時，採用「移動學習」、「合作學習」及「低小多快」的教學策略。
- 推行目標管理手冊，培養學生自我管理能力。
- 推行小班教學，各級「中英數」三個主科技能能力分組。
- 推行「我要入大專計劃」及「我要入大學計劃」，提升公開試成績。



全校師生一同文化體驗製作玻璃馬賽克
Teachers and students have a cultural experience of making glass mosaics



初中自主學習成果分享會
Junior form to have a self-learning achievement sharing meeting

Teaching and Learning

• Curriculum Features

- The junior curriculum aims at motivating and addressing the needs of students. School-based curriculum is developed in different subjects to cater for learner diversity. Cross-curricular activities, outdoor excursions, visits as well as overseas exchange trips are organised to enrich and enhance students' learning experiences and artistic literacy. Opportunities are also created for them to explore the world from different perspectives.
- The senior curriculum enriches students' learning experiences and appeals to their aesthetic appreciation by offering 12 elective subjects and 7 art-related courses. "Learning to Learn", "Modern Cultural Study" and "Chinese Culture" have been added to enrich students' knowledge and cultural literacy by making use of the enhanced lesson time.
- Outside of the classroom, we provide information courses and cultural experiences to enhance students' STEM knowledge and artistic literacy.
- Various activities such as field trips, visits and overseas exchange programmes are held by different subjects and committees to broaden students' horizons.

• Teaching and Learning Strategies

- We cooperate with the Chinese University of Hong Kong to implement the School Improvement Programme to promote "Self-directed Learning v.2" for nurturing students' study habits as in note-taking and pre-lesson preparatory work to enhance their learning efficacy. Different approaches are adopted like "Mobile Learning", "Cooperative Learning" and "Easy and Short tasks", "Quizzes and Immediate Response" assessment modes as our pedagogical strategies.
- A "Wrap-up Period" is introduced to reinforce students' self-management ability.
- Small-class teaching is implemented among the core subjects including Chinese Language, English Language and Mathematics at all levels to cater for difference students' learning abilities.
- The "Striving for University Admission Scheme" are promoted, aiming at elevating students' academic attainments in the HKDSE.



中二學生進行兩日一夜西貢人文學科考察營
S.2 students conducted a two-day and one-night Sai Kung Humanities Study Camp

學校資料 Information

創校年份

Founding Year :
1982

校長 Principal :

曹達明先生
Mr. TSO Tat-ming

電話 Phone :

2493 7258

地址 Address :

荃灣荃景圍145-165號
145-165, Tsuen King Circuit, Tsuen Wan

電郵 Email :

info@ychlpyss.edu.hk



仁濟醫院第二中學 Yan Chai Hospital No. 2 Secondary School



孫蔡吐媚主席與仁濟海外學生會到訪本校並參與多項科學實驗，包括超導體磁懸浮列車
Mrs. Mary SUEN, the chairman of Yan Chai Hospital Board of Directors, and Yan Chai - Transworld visited our school and participated in several scientific experiments including a demonstration showcasing the concept of Superconductor Maglev

學校簡介

仁濟醫院第二中學位於屯門區，創立於1987年，承蒙著名實業家周文軒OBE太平紳士捐助建立，一直秉持「尊仁濟世」校訓，致力全面栽培學生。

2023/2024年度關注項目

- 促進主要持分者善用評估
- 提升閱讀質量，發展不同層次思維能力
- 提升學生的價值判斷力



兩度安排學生接受正規民航機師培訓，操作波音737及空巴A330五軸自動駕駛艙
Two trips have been arranged for students to provide them with the opportunity to experience formal aerial flight training, simulating the operations in the cockpits of Boeing 737 and Airbus A330

管理與組織

本校致力培養學生「心懷家國·放眼世界」的視野，目前有十二所姊妹學校，包括九所內地、三所海外（德國、紐西蘭、日本），透過多元化的交流學習，提升學生的國際視野。優質教育仰賴傑出老師實踐，本校重視專業發展，共四位老師入選教育局i-Journey，其中兩位教師將啟程澳洲、芬蘭，深造自主學習、照顧學習多樣性。在2022/2023學年，本校參加多項校外教師培訓，包括香港大學「提升中學教師的評估素養」、香港中文大學QSIP專業學校改進計劃、香港考試及評核局「數據主導評核提升計劃」等等，持續提升教師專業能力。



Urban Land Institute團隊到校主持城市規劃活動教學
The Urban Land Institute conducted a learning activity on urban planning

Brief Introduction

Yan Chai Hospital No. 2 Secondary School was founded in Tuen Mun in 1987 with the generous donation of the renowned entrepreneur Dr. CHOU Wen-hsien OBE, JP. Guided by the school motto "Serving the Community in the Spirit of Benevolence", we have consistently focused on fostering the holistic development of our students.

2023/2024 Major Concerns

- Promoting the use of assessment among stakeholders
- Raising students' awareness of learning from reading and developing multi-level thinking
- Consolidating students' judgment on values



教育局課程發展處拍攝本校理科周，蔡若蓮局長更推介本校課程成果
The Curriculum Development Institute of the EDB has produced a programme that highlights our Science Week. Dr. CHOI Yuk-lin, JP, the Secretary for Education, EDB, has recognised the achievements of our curricular planning and implementation

Management and Organisation

To realise the vision of "Exploring the globe with the motherland at heart," we have established twelve sister schools, with 9 located in mainland China and the remaining 3 in Germany, New Zealand, and Japan respectively. Our aim is to develop students' sense of living and learning as global citizens through diverse exchange programmes. We believe that quality education is founded upon outstanding teachers in action. As part of this belief, 4 teachers have been selected for the 'i-Journey' Scheme prepared by the Education Bureau to make a significant impact on their teaching, student learning, and overall school development. 2 teachers will engage in self-directed learning experiences in Australia and Finland, exploring methods to better cater to learners' diversity. During the school year 2022/2023, we have participated in multiple professional teacher trainings, including "Enhancing Assessment Literacy of Teachers in Secondary Schools" by HKU, "Quality School Improvement Project" by CUHK, "Data-driven Assessment Enhancement Programme" by HKEAA, etc., to raise teachers' professional capacity continuously.



學與教

為讓學生建構最切合興趣、志願、能力的選修組合，本校開辦十六個選修科（包括日文、中國文學、職業英語），成為屯門區學術選擇最寬廣的中學之一。本校重視高效體驗式學習，每年設有五至六個學術周，在2023/2024學年，理科周更蒙「教育局課程發展處」派員攝製課程專輯，教育局蔡若蓮局長更以「研習科學·認識國家」為題，公開推介本校課程經驗。

校風及學生支援

本校重視學生的健康身心發展，透過與校外專業團體合作，為不同能力和特質的學生，提供高階價值觀教育活動，例如少獅會、航空機師培訓、入境事務學院青年計劃、消防友師計劃等等，為學生創造實踐價值觀教育的機會。為加強支援學生，全力推動全方位學習經歷，學校透過一系列的校本資優及多元智能課程，培育學生全人發展。



林冠羽同學中一入學試英語不及格，憑著努力於中六文憑試取得英文5級成績，如願升讀第一志願香港城市大學電腦科學學位
LIN Koon-yu initially did not meet the entry benchmark for English Language as a S.1 student. However, he achieved a Level 5 in English in the HKDSE and was subsequently admitted to his first-choice programme, BSc Computer Science, at City University of Hong Kong



本校訪探姊妹學校天津第五十五中學，並進行國情歷史文化考察
Teachers and students visited Tianjin No.55 High School, our sister school on the mainland, for a study tour on our motherland's history and culture

學校資料 Information

創校年份

Founding Year :

1987

校長 Principal :

鍾偉成先生

Mr. CHUNG Wai-shing

電話 Phone :

2467 3736

地址 Address :

屯門第31區楊青路

Area 31, Yeung Tsing Road, Tuen Mun

電郵 Email :

school@ych2ss.edu.hk

Learning and Teaching

To provide students with more freedom in choosing their subjects of study, our school offers 16 on-site electives, including Japanese, Chinese Literature, and Vocational English. This makes our school one of the institutions in Tuen Mun that provides students with the largest number of choices. We also place a strong emphasis on experiential learning among our students by organising 5 to 6 academic weeks per academic year.

In the school year 2023/2024, the Curriculum Development Institute of the Education Bureau (EDB) has developed a programme that showcases our Science Week. Our expertise in curricular planning and implementation has been recognised and recommended by Dr. CHOI Yuk-lin, JP, the Secretary for Education, EDB.

School Ethos and Student Support

To promote the physical and mental well-being of our students, we collaborate with professional organisations to organise high-quality activities focused on values education. These activities cater to students with diverse personalities and potentials. Some examples include the Leo Club, aerial flight training, the Immigration Department Youth Leaders Programme, and the Fire Department Mentorship Programme.

Through a combination of school-based activities and a curriculum that emphasises multiple intelligences, we provide ample opportunities for the holistic development of our students.



本校三位STEAM老師獲邀於日本東京大學分享課程經驗
Three of our teachers, who are responsible for STEAM development, were invited to share their experiences in curricular development at the University of Tokyo



本校同學於港協暨奧委會「杭州第19屆亞運會繪畫比賽」榮獲亞軍及優異獎
Our students were awarded First Runner-Up and a Merit award at the Hangzhou 19th Asian Games Drawing Contest



仁濟醫院董之英紀念中學

Yan Chai Hospital Tung Chi Ying Memorial Secondary School



「招你一起看祖國」香港青年認識航運之路交流團
"Inviting You to Watch Our Motherland"
Hong Kong Youth Understanding the Maritime Silk Road



日本靜岡足球集訓
Japan Shizuoka football training camp



甘肅同鄉會暖心送蘋果
Gansu residents association heartwarming
apple donation

學校簡介

本校創辦於1994年，為仁濟醫院創辦的第三所中學，是政府津貼的全日制中學，由仁濟醫院創辦人之一董之英先生捐助建立。

Brief Introduction

Yan Chai Hospital Tung Chi Ying Memorial Secondary School is a whole day co-educational aided secondary school. It was the third secondary school set up by Yan Chai Hospital. The school was named after one of the Hospital's founders, and school patron, Mr. TUNG Chi-ying.

2023/2024關注事項

- 提升學生學習表現
- 建立學生正面價值觀

2023/2024 Major Concerns

- Lifting student's academic performance
- Nurturing students' positive values

三元教育 體藝並行

本校提倡「學術—創藝—體育」的「三元教育」理念，重視學生學術水平，亦因應學生的不同學習需要，提供多元、專業及系統化的創意藝術及體育運動課程，包括「創藝計劃」和「董之英足球計劃」。

Ternary Education: Programme in Sport and Art

Our school advocates the philosophy of Ternary Education which emphasises academics, creativity and sports. Two diversified, professional and systematic programmes, namely the "TCY Football Programme" and the "Creative and Performing Arts Programme" (CPA) are offered to meet students' learning needs.

• 學術

本校與二十所本港及海外的大專院校合作，開辦「TCY升大學直通車計劃」，安排「優先面試」及「有條件取錄」。所有2022/2023學年的應屆畢業生獲合作院校「有條件取錄」的比率達100%。在2023/2024學年，學校繼續積極開拓內地升學途徑，包括與內地華僑大學接軌，提供「華僑大學校長推薦計劃」，上學年更有20位學生獲成功取錄。

• Academics

Our school collaborated with 20 local and overseas tertiary institutions to launch the "TCY through Train to the University" Programme, which successfully assisted all fresh graduates in 2022/2023 to obtain conditional offers and priority for an admissions interview. In the school year 2023/2024, we also actively explored the pathways to the Mainland, including linking up with Huaqiao University through the "Principal's Recommendation Scheme", through which 20 students were successfully admitted to the University.

• 創藝

本校的「創藝課程」以系統化及專業化的訓練模式，提升學生學習效能。初中方面，因應學生的興趣及需要，把戲劇表演及影片製作元素，融入語文、音樂及視覺藝術科內，進行跨學科學習，以生動有趣的課堂提升學生的學習興趣。高中方面，則通過有系統的電影製作訓練和實習，實踐所學。

• Creativity

The Creative and Performing Arts (CPA) curriculum aims at enhancing students' learning efficiency through systematic and professional trainings in film production. In junior forms, the CPA integrates the elements of drama performance and film production into Languages, Music and Visual Arts subjects, to facilitate interdisciplinary learning and eventually raise students' interests. In senior forms, a systematic CPA syllabus, which aims at teaching students pragmatic film production techniques, film art and the skills of creative writing, is implemented. Students can also apply what they have learnt in class in hands-on practice and field training.

本校在2022/23學年為香港漁農業拍攝五集宣傳片，其中兩集於2023年5月10日在深圳會展中心的深圳國際漁業博覽會首次播放，獲得一致好評；整輯宣傳片亦於香港書展作公開播放。此外，本校創藝成績斐然，學生在不同比賽中屢獲殊榮，包括勇奪「同心視野全港創意短視頻比賽」高中組冠軍及優異獎；「職業安全大賽」銅獎及優異獎。

Our school produced a series of five promotional videos for the Hong Kong Fishery and Agriculture sector in the school year of 2022/2023. Two episodes of these videos were premiered at the Shenzhen International Fisheries Expo on 10 May 2023, receiving unanimous praise; the entire video series was also publicly screened at the Hong Kong Book Fair. In addition, we have made outstanding achievements in the CPA and have won many awards in different competitions, including the High School Group Championship and Excellence Award at the "Consensus Vision Hong Kong Creative Short Video Competition"; the Bronze Award and Excellence Award in the "Occupational Safety Competition".



• 體育

本校推行「董之英足球計劃」，在2023/2024學年更與中國香港足球總會簽定為期十年的合作計劃，將專業和系統化訓練融入常規課堂。除常規訓練外，本校亦為學員提供海外集訓的機會，包括遠征日本靜岡縣及廣州，與當地高中及大學生進行足球交流，增加比賽經驗之餘亦能增廣見聞，認識不同地方的文化。本校曾六奪全港學界精英足球賽冠軍及連續十八年沙西區學界足球比賽冠軍，成績顯著。上述計劃培育出不少職業球員，包括港超聯球員乃至國內球會，均有本校學生的身影，成功拓展學生的升學及就業出路，培育另類精英。在中國香港足球總會的專業團隊帶領下，亦勇奪2023/2024學年沙西區學界足球冠軍，成功晉身中國香港學界體育聯會精英賽。

• Sports

We have implemented the "Tung Chi Ying Football Programme" (TCYFP). In the school year 2023/2024, we signed a ten-year cooperation agreement with the Football Association of Hong Kong, China (HKFA), incorporating professional and systematic training into our regular curriculum. In addition to regular training, our school provides opportunities for overseas training for our students, including visits to Shizuoka Prefecture in Japan and Guangzhou to engage in football exchanges with local high school and university students, enhancing their competition experience and broadening their perspectives while gaining insight into different cultures. Our football team has won 6 times the Championship in the All Hong Kong Schools Jing Ying Football Tournament as well as the Championship of the Inter-Schools Football Competition (Sha Tin Sai Kung District) for 18 years in a row, marking significant accomplishments. The TCYFP has successfully nurtured numerous professional players, who have played in the Hong Kong Premier League and professional football teams in mainland China. Undoubtedly, the school has successfully cultivated alternative elites and expand students' career path for furthering studies and employment. Under the guidance of the professional team from the HKFA, our school also triumphed in the Sha Tin District Schools Football Championship for the school year 2023/2024, securing a place in the HKSSF All Hong Kong Schools Jing Ying Tournament.

全人發展 多元學習

為提升學生學習興趣，實現全方位學習的目標，學校安排學生參與多元活動，如「生涯Quite惑—本土飲食行業」活動、「福建華僑大學及廣州暨南大學升學交流團」及參加由香港獅子會舉辦的「青少年人生之旅」等。同時，學校亦為學生提供不同的比賽機會，促進全人發展，例如帶領學生參加RoboMaster機甲大師青少年挑戰賽、無人機科技競賽、「華夏盃」全國數學奧林匹克邀請賽與香港江蘇青年總會「沙田區國慶青總盃」等。

Whole Person Development through Diverse Learning

In order to arouse students' interest in learning and achieve the goal of all-round education, we have arranged diversified activities for students, such as participating in workplace visits in the local catering industry, a study tour to Huaqiao University Fujian and Jinan University in Guangzhou and the "Youth Life Journey" organised by the Hong Kong Lions Club. Moreover, we provide various competition opportunities for students, such as the RoboMaster Youth Challenge, the Drone Technology Competition, the "Huaxiabei" National Mathematics Olympics Invitation, and the "Shatin District National Day Youth Total Cup" organised by the Hong Kong Jiangsu Youth Association. Our school has formed growth groups to cater to students' diverse needs, to promote their overall well-being. This includes programs such as the "Big Brother Big Sister Program," "Emotional Social Learning Training Group," "Learning Motivation Training Group," "Career Planning Group," and "Self-Confidence Enhancement Group." Additionally, our school has been awarded the "2022 Caring School Adward Scheme - Honor Award, acknowledging our harmonious and inclusive School environment.

此外，本校因應學生不同需要成立成長小組，提升學生的身心靈健康，如「大哥哥大姐姐計劃」、「情緒社交學習訓練小組」、「學習動機訓練小組」、「生涯規劃小組」、「自信心提升小組」等。本校亦繼續榮獲「關愛校園榮譽學校」獎項，對本校實踐關愛、和諧、共融的校園文化予以肯定。



生涯規劃講座 — 15歲少年的手錶夢
Career planning seminar — 15-year-old boy's dream of a watch



高中公民與社會發展科內地考察團
High school citizenship and social development field trip to mainland China



本校連奪十八屆沙西區足球比賽冠軍
Consecutive champions of the 18th Sha Tin and Sai Kung District football competition



創藝顧問高志森先生與春天實驗劇團到訪活動
Creative consultant Mr. Clifton KO Chi-sum and Spring Experimental Theater Group visit event



華僑大學到訪本校
Huaqiao University visits our school



與中國香港足球總會簽定為期十年的合作計劃
Signed a ten-year cooperation plan with The Football Association of Hong Kong, China

學校資料 Information

創校年份 Founding Year : **1994**
校長 Principal : **黃攸杰先生 Mr. WONG Yau-kit**
電話 Phone : **2640 9822**

地址 Address : **沙田馬鞍山路210號 210 Ma On Shan Road, Sha Tin**
電郵 Email : **office@yghtcy.edu.hk**



仁濟醫院靚次伯紀念中學

Yan Chai Hospital Lan Chi Pat Memorial Secondary School



本校贏得校際人工智能EDGE級方程式大灣區首屆澳門總決賽亞軍及香港區冠軍
Our School teams won the Hong Kong Group Champion and the Overall First Runner-up in the Formula Edge AI Inter-school Racing — Greater Bay Area-First Macau Final Race



校長與家長茶聚
Tea party with the presence of the Principal and parents

學校簡介

本校座落將軍澳，由黎玉樞先生慨捐五百萬元辦學，以紀念其父粵劇名伶靚次伯先生，於一九九六年九月二日創立。

2023/2024年度關注事項

- 增強課堂效能，提升拔尖果效。
- 優化行政領導，加強資源管理。
- 重視生涯規劃，發展多元智能。

關愛校園

本校連續十八年獲「關愛校園」獎項，舉辦不同的德育及輔導活動，以提升學生的自信心、歸屬感及適應社會的能力，如師生早會分享、「好學生獎勵計劃」、「校園天使」等，另有個人及小組成長輔導計劃，例如：自強計劃、功課自善計劃、「Project We Can」計劃及生涯規劃教育活動等，並為有特殊學習需要的學生提供個別或小組輔導。

鞏固基礎，發展潛能

- 全校推行閱讀課，重視兩文三語的培養。
- 中一設課後功課輔導班，協助升中同學適應中學的學習。
- 設課後精進班，收拔尖保底之效。
- 為公開試班別提供有系統的課後補課，提升學生應試能力及考試成績。
- 重視學生自學能力及共通能力的培養，提升學生的學習動機及能力。
- 推動創新科技教育，培養學生適應將來社會的能力。

Brief Introduction

Yan Chai Hospital Lan Chi Pat Memorial Secondary School is located in Tseung Kwan O. Our School was established on 2nd September, 1996 with the generous donation from Mr. LAI Yuk-shi, in the name of his father Mr. LAN Chi-pat, a famous Cantonese opera artist.

2023/24 Major Concern

- Strengthening the learning effectiveness in class and enhancing the results of elite programmes.
- Refining leadership of the administrative group and strengthening the management of resources.
- Emphasising the importance of life planning education and developing multi-intelligence of students.

Caring School

Our school has won the "Caring School Award" for 18 consecutive years. Various activities in relation to moral education and guidance are organised to increase students' self-confidence, sense of belonging and adaptability. For instance, sharing at Morning Assembly, "Good Student Award Scheme" and "Campus Angel Scheme", etc. We have also provided individualised and small-group pastoral care and guidance programmes for our students, including the Self-strengthening Programme, Homework Remedial Classes, "Sunny Teen Programme", "Project we can" and Life Planning Education, etc. Individual or group counselling is also provided for students with special educational needs.

Building up a solid academic foundation for students and develop their potential to the full

- Various reading promotion measures are implemented. Our school also emphasises the development of biliteracy and trilingualism of our students.
- After-school homework classes for F.1 students in the aims of fostering good learning habits.
- Elite and enhancement classes are arranged for students to enhance their learning effectiveness.
- Enhancement courses are provided for senior form students to help them master examination skills.
- Various programmes are organised to strengthen students' self-learning ability and equip them with generic skills.
- Innovation and technology education is promoted at school to enhance the abilities of students and to nurture them to become a well-adjusted individual.



國家教育部教師工作司任友群司長到訪本校並與華南師範大學教師教育學部部長王紅教授、教育局首席助理秘書長(專業發展及培訓)李蕙萍女士一同頒授「劉世蒼創意教育名師工作室」的牌匾
Mr. REN Yonqun, the state official from the Ministry of Education, visited our school and officially presented the "Lau Sai Chong Master of Learning Cluster" to our Principal at the establishment ceremony with Professor WANG Hong and Ms. LEE Wai-ping

多元化的學習經歷

- 推行閱讀課、戲劇課、創意科技課及「創你程」課堂，以多元化的學習經歷培養學生融會貫通不同學科，加強學生溝通、表達、語文及協作等不同能力，為新高中課程及生涯規劃作更好的準備。
- 為配合教育新趨勢，本校進行課程改革，推行STEM教育，打造創客空間，推動科技教育。
- 參加優質教育基金主題網絡計劃，協助中小學教師推動STEAM發展。
- 主辦全港及國際學術比賽，例如「Rummikub小學挑戰賽」及「Hong Kong English Speaking & Performing Contest」，推廣學術風氣。
- 安排學生參與各種學術活動及比賽，如校內的學科週活動和校外的科學設計比賽、校際朗誦節、徵文比賽等。學生亦曾多次代表香港區域參與不同比賽，屢獲國際獎項，包括 2023 U.S. Open無人機國際賽獲兩項冠軍、2023高雄國際發明暨設計展兩項金獎、澳門國際創新發明展金獎及校際人工智能EDGE級方程式大灣區首屆澳門總決賽亞軍及香港區冠軍。
- 舉辦「中法學生交流計劃」，法國學生及本校學生互相探訪。通過上課、家訪及參觀等活動，擴闊學生視野，增強他們與人溝通及學習的能力，歷年已有過百名學生受惠。
- 為學生創設「其他學習經歷」，包括編定常規課節，以及在課餘時間安排各項工作經歷或社會服務活動，以豐富學生的學習體驗。
- 全學年安排不同的境外學習，拓闊學生視野。

Multi-dimensional learning experiences

- Reading lessons, Drama lessons, Creative Technology courses and Life planning periods are implemented in the junior forms to better prepare them for the communicative and collaborative nature of the new senior secondary curriculum, and to further develop their potential.
- STEAM education is promoted to align with the new education trends. Advanced technologies and new equipment have been introduced to build a MakerSpace and promote the IT elements in the education context.
- Participate in the QEF Thematic Network programme to provide STEAM education for both secondary and primary schools.
- Regional and International competitions are conducted to promote an academic atmosphere, such as "Rummikub competition for primary schools" and "Hong Kong English Speaking & Performing Contest".
- Students are encouraged to participate in various academic activities and competitions. They have won numerous awards in many regional and international academic events, such as Two Champions in the Create U.S. Open Robotics Championship 2023 – Create Drones, Two Golden Awards in Kaohsiung International Invention & Design Expo, the Hong Kong Group Champion and the Overall First Runner-up in the Formula Edge AI Inter-school Racing – Greater Bay Area-First Macau Final Race.
- We have launched the "Franco-Chinese Student Exchange Programme". Students from both sides attend lessons and explore local landmarks during the visits. This experience has not only broadened their horizons but also improved their communication skills and learning motivation. Over the past years, more than 100 students have benefitted from such exposure.
- Activities related to the "Other Learning Experiences" have been incorporated into regular lessons. Career exposures and social activities are arranged after-school, so as to enrich students' learning experiences.
- Different cross-boundary learning activities are provided to students to widen their horizons.



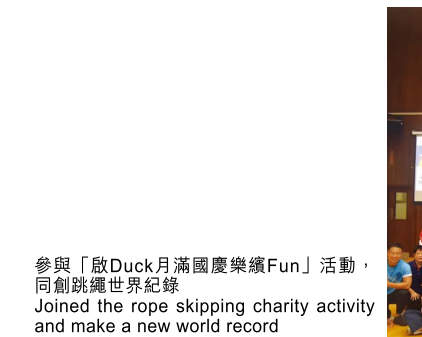
本校與梧州高級中學締結為姊妹學校
Wuzhou Senior High School has lined up with our school as one of our sister schools



教育局副局長施俊輝太平紳士(左三)蒞臨第一屆(大灣區)香港學校教育展，參觀本校攤位，並與師生拍照留念
Mr. SZE Chun-fai JP, the Under Secretary for Education, the Education Bureau, visited our school booth in the First GBA Hong Kong School Expo



中一步操訓練
F.1 Marching Drilling



參與「啟Duck月滿國慶樂續Fun」活動，同創跳繩世界紀錄
Joined the rope skipping charity activity and make a new world record



學校旅行日
School Picnic

學校資料 Information

創校年份
Founding Year :
1996

校長 Principal :
劉世蒼先生
Mr. LAU Sai-chong
電話 Phone :
2702 9033

地址 Address :
將軍澳毓雅里10號
10 Yuk Nga Lane, Tseung Kwan O
電郵 Email :
lcp-mail@lcp.mysch.net



仁濟醫院王華湘中學

Yan Chai Hospital Wong Wha San Secondary School



本校獲第十五屆香港盃外交知識競賽金獎
Our school got Gold Award in the 15th Hong Kong Cup Diplomatic Knowledge Contest



校園VR導賞製作工作坊
Workshop on creating campus virtual tours

專業領導 不懈求進

本校於1999年創校，法團校董會由社會各界精英組成。2023/2024年度關注事項包括：(一) 理順「華湘人」文化，強化價值教育，培養學生正向人格，深化關愛文化。(二) 培育學生「反思求進、自我完善」的精神，持續強化學生自主學習能力，發揮個人潛能，營造重學氛圍。本校成立教師專業發展委員會，每年就不同範疇策劃教師進修交流活動。

設備先進 電子學習

本校在天台安裝覆蓋社區的無線網絡，配合約三百部平板電腦，方便推行電子學習。校園內有數碼學習區、電視台、媒體剪接室等。又自行開發教師考績網上平台，亦透過遠程視像會議系統開展學習活動。我們成立STEAM教育組統籌全校有關課程，協調相關學科活動，並闢建STEAM教室。

英語校園 成效顯著

本校初中開設英文班，各科推動跨學科英語學習課程，並舉辦英語學習團。其他學習活動包括萬聖節英語遊戲日、英語周、英文口語日等。

Pioneer in Education

Our Incorporated Management Committee is a team of elites from societies. In 2023/2024 school year, the areas of concern include harmonizing our "Whasianian" culture, strengthen value education to develop the students' sense of positivity. We also focus on nurturing students' ability to reflect, seek progress and self-improve through reinforcing self-directed learning. Our staff development committee organises various activities to enhance teaching effectiveness.

Utilising Technology We Lead

To facilitate the implementation of e-learning, with the cover of WiFi connection in our school, about 300 iPads have been introduced. Our school has also developed the E-appraisal System. Video conferences are held regularly with schools in various countries. We established STEAM Education Committee to coordinate the curriculums of the related subjects and the cross-subject activities. A STEAM classroom was also built.

Learning Authentic English Students Fly High

EMI classes are operated in junior secondary levels. Many subjects in our school adopt English as the medium of instruction. Language Across the Curriculum Programme has been introduced to maximise students' exposure to English. Students are immersed in an English learning environment through a wide range of English activities including Halloween Fun Day, English Week, English Speaking Day, English study tours and many more.



英語周歌唱比賽
English Week Singing Contest



珠海科技航空主題一天團
One-day tour to Zhuhai on the theme Aerospace Science and Technology



重視德育 關懷成長

本校重視國民教育及價值教育學習元素，除融會於各科的課堂學習外，並透過每周升旗禮、專題講座、參訪考察、中國文化課程等，讓學生建立國民身分認同，加強國家安全意識，提升他們的國家觀念及文化自信，並瞭解香港在大灣區的角色。本校為學生提供充分的成長支援，增聘額外學校社工，加強學生輔導工作。每年與校外機構合作推動各類校本德育及健康計劃。成立學生會，培養學生的解難能力及領導才能，建立他們對學校的歸屬感。

成績卓越 支援學習

本校學生成績優良，公開試成績美滿，支援措施包括暑期綜合補習班、課後增潤強化課程等，課後網上實時學習課程等，受惠學生眾多。

活動繽紛 拓闊視野

本校有三十六個聯課活動小組，覆蓋學術、興趣、體育、制服隊伍與社會服務等範疇，每年在全港公開比賽中獲得多個獎項。學生會及四社幹事會透過「華湘年宵市場」、「EJ運動會」等校內活動，培養同學的歸屬感。每年舉辦不同主題的遊學活動。本校中西樂團、豎琴隊、風笛隊、精英合唱團等經常獲邀在不同場合演出。

家校合作 造福學子

法團校董會設家長校董，家長支援各項校務，減輕老師行政負擔。恆常活動包括水仙花義賣、中秋節派贈月餅、敬師節派水果、農曆新年派朱古力利是、聖誕燒烤同樂夜等等，家教會在2014年及2024年獲家校合作事宜委員會頒發「Q嘜認證」。



中五級文憑試備戰溫習暨大學體驗營
S5 DSE preparation and university life experience camp



華湘潑水節
Whasianian Water Splashing Festival

Building Moral Intelligence We Support

To facilitate national education and values education, relevant elements are integrated in regular lessons. Moreover, weekly flag raising, theme-based talks, visits and Chinese culture classes are held in the school regularly. Students are expected to cultivate a sense of national identity and belonging towards our mother country. They can also raise awareness of national security, and understand the role of Hong Kong in the development of Guangdong-Hong Kong-Macau Great Bay Area. Besides, the school recruited social workers in order to provide full support to students' needs. Apart from all the listed activities, our school also collaborates with different organisations and promotes different kinds of moral education and health schemes. The Student Union has also been established to cultivate students' problem-solving and leadership skills, and to enhance a sense of belonging to school.

Blooming Talents Students Shine as Stars

Our outstanding academic achievement in public exams makes us distinguished from other schools. Our supportive measures include supplementary summer tutorials, enhancement and remedial classes for students in need.

Broadening a Wide Variety of Co-Curricular Activities Students' Horizons Broadened

Our students are champions in various competitions and they receive over a thousand of awards and medals every year. The Student Union and Houses organise various competitions and activities like Chinese New Year Fair and "EJ Games" to boost our students' sense of belonging. Our Symphonic Band, Chinese Orchestra, Bagpipe Ensemble and Elite Choir have been invited to perform in numerous events.

Developing Incredible Family-School Partnership We Bond

The Incorporated Management Committee comprises various professionals including our parent representatives. Strong bonding between the school and parents make our school unique. Not only do many parents volunteers help in various school administrative work, but organise festive activities. We received recognition from Committee on Home-School Cooperation in 2014 and 2024.



二十五周年校慶雪糕日
25th Anniversary Ice-cream Day



民政及青年事務局局长麥美娟議員SBS, JP到校主講完善地區治理建議方案
Miss Alice MAK Mei-kuen, SBS, JP, Secretary for Home and Youth Affairs Bureau, was invited to our school to give a talk on Improving Governance at the District Level

學校資料 Information

創校年份
Founding Year :
1999

校長 Principal :
邱少雄先生MH
Mr. YAU Siu-hung, MH
電話 Phone :
2706 0477

地址 Address :
將軍澳唐俊街8號
8 Tong Chun Street, Tseung Kwan O
電郵 Email :
info@ychwsss.edu.hk



仁濟醫院羅陳楚思中學

Yan Chai Hospital Law Chan Chor Si College



本校教師向教育局局長蔡若蓮博士JP介紹生涯規劃工作
Teachers introduced our Career planning to Dr. CHOI Yuk-lin, JP, the Secretary for Education, the Education Bureau



教育局局長蔡若蓮博士 JP於文憑試放榜日到訪本校勉勵應屆考生
Dr. CHOI Yuk-lin, JP, the Secretary for Education, the Education Bureau, visited our school on the DSE examination result release day to encourage our candidates

學校簡介

本校於2001年創校，是一所政府資助的全日制法法中學。現時開辦了中一至中六共二十四班，全校學生約七百人。

課程特色

2007年起引入受全球工商機構及大學採用的「高效能人士的七個習慣」課程作為培訓學生建立全人品格及四個核心價值「富責任感、禮貌守規、合作精神、回饋社群」的基礎；並為新生家長進行「高效能人士的七個習慣」課程，實踐家校合作，為學生營造一個全面的良好品格成長環境。

本校亦開展外籍英語導師實習計劃，為學生設計不同種類的英語課程及活動，與學生進行伙伴計劃，作為語言及文化交流的新嘗試。本校更積極籌劃「尖子越洋培訓計劃」，讓學生遠赴美國進行長達一年或澳洲為期八星期的學習交流活動，提升英語的應用能力，放眼世界，經歷多采多姿的學習生活。學校成立二百萬元的全方位獎助學金，為品學俱佳的學生提供多元化的學習經歷，包括領袖培訓、體藝發展、海外交流交換生計劃及升讀本地及海外大學等。

Brief Introduction

Our school is a subsidised secondary school founded in 2001. The school is providing F.1 to F.6 education, composing of 24 classes and around 700 students.

Curriculum Characteristics

We have adopted "The Seven Habits of Highly Effective People" training course at our school since 2007. It was a huge success and the course was used and recognised by worldwide industrial and business organisations. The course aims at helping students develop characters and the four core values including "Responsibility", "Courtesy", "Team Spirit" and "Contribution to Community". "The Seven Habits of Highly Effective People" training course are provided to the parents of new students to facilitate collaborations between parents and teachers and create an environment for all-round development.

An internship programme for Native English Teacher has been introduced, which aims at designing different English classes and activities for students. A "Buddy Scheme" has also been set up to promote language and cultural exchange. A one-year or 8-week foreign exchange programme is exclusively designed for outstanding students. With the aims of enhancing students' ability in using English and helping students to build a macro-wide mentality, the destination for this programme is targeted at United States of America. We have also set up a \$2 million scholarship for students who are excellent in both academic and conduct to enjoy diversified learning experiences, including leadership training, physical and aesthetic developments, overseas exchange programmes and further studies in local and overseas universities.



本校師生舉行社區跑步活動
Our teachers and students organised a community running event



本校師生接受香港電台節目「普出校園精彩」訪問
Our teachers and students were interviewed by RTHK in the programme



2023/2024年度關注事項

- 締造跨學科英語學習環境，培育學生英語閱讀的興趣及能力

本校透過英語跨學科課堂，協助學生溫習以英語學習的科目，並由英語領袖舉辦不同的跨學科英語課外活動，藉此加強學生以英語學習其他學科的興趣，並提升信心。電子閱讀亦是本校關注的其中一個重點，我們鼓勵學生使用網上閱讀系統，閱讀英文電子書以提升英語能力。

- 營建多元學習空間，發展學生潛能

本校通過多元學習日，由學生協助老師舉辦不同的科本活動，例如數學科的班際拍賣遊戲、通識科的專題報告展覽及基本法問答比賽、社企工作坊、數理STEM活動、中國歷史/視覺藝術/德育及公民教育/中國語文/電子學習組合辦的中華歷史文化日等，增加學生課外知識及經歷，並從中協助學生發展潛能。

2023/2024 Major Concerns

- Establishing an English-rich environment for students and encouraging them to build interests and skills in English reading

Our school develops English Language Across Curriculum lessons and co-curricular activities organised by English Ambassadors both serve as key items to help students revise EMI content subjects and to help boost students' confidence and motivation in learning content subjects in English. E-reading is also one of the major concerns, we also have purchased an e-reading system to enhance students' English reading skills and to help them expand their horizons.

- Creating a diverse learning culture to maximise students' potentials

We have introduced Diverse Learning Days this year. Students offer supports to help teachers organise various subject-based activities to enrich their extra-curricular experience. We believe that activities including but not limited to the Inter-class Auction Contest by the Mathematics department; the exhibition of Independent enquiry research and the Basic Law Quiz Competition by the Liberal Studies department; Workshops offered by social enterprises; the STEM Faire by both the Science departments and the Mathematics department; as well as the Chinese Cultural and History Day by a joint committee including the Chinese History department, the Visual Arts department and the Moral and Civic Education Committee, this can help students enrich extracurricular knowledge and stretch their potentials.



本校師生獲邀參與香港大學聖約翰學院高桌晚宴
Teachers and students were invited to participate in the High Table Dinner of St. John's College, The University of Hong Kong



姚俊軒同學入選「少年太空人」到北京了解國家航天科技發展及成就
YAO Chun-hin was selected as a "Young Astronaut" and went to Beijing to learn about the development and achievements of national aerospace science and technology



本校主辦「觀塘區小學數學比賽暨課程體驗日」
We organised "Kwun Tong District Primary School Mathematics Contest 2023-2024 and Curriculum Experience Day"



本校學生於多元學習日學習中國書法
Students learned Chinese calligraphy in our Diverse learning day

學校資料 Information

創校年份
Founding Year :
2001

校長 Principal :
楊佩珊博士
Dr. YEUNG Pui-shan, Rita
電話 Phone :
2682 1315

地址 Address :
九龍九龍灣啟禮道10號
No10, Kai Lai Road, Kowloon Bay, Kowloon
電郵 Email :
ychlccsc@ychlccsc.edu.hk



仁濟醫院何式南小學 Yan Chai Hospital Ho Sik Nam Primary School



學生參與手球比賽，屢創佳績
Students participated in the Handball Competitions and achieved remarkable results



本校女子混合普通話集誦隊勇奪第75屆學校朗誦節普通話集誦冠軍
75th Hong Kong Schools Speech Festival Putonghua Choral Speaking Champion

學校簡介

本校為仁濟醫院首間小學，位於屯門第十六區，於1985年9月開辦；以捐建人何式南先生命名。校舍設備完善，為同學提供優質的學習環境。

Brief Introduction

Our school, which is located in Tuen Mun Area 16, is the first primary school run by Yan Chai Hospital. It was established in September, 1985. It is named after Mr. HO Sik-nam in recognition of his generous donation towards its establishment costs. The school has provided an enhanced and productive learning environment for students.

2023/2024年度關注事項

- **豐富學生的學習經歷，進一步優化學與教的效能**
本校持續優化學與教，包括善用電子學習、發展學生高階思維的解難能力、透過STEM課程促進跨學科學習等，啟發學生多元的學習策略，以提升其學習效能。
- **建立正向的校園文化及持續加強師生、家長對學校的歸屬感**
本校推行生命教育，運用不同的活動，營造正向學習的校園環境，以及對學校的歸屬感。

2023/2024 Major Concerns

- **To enrich students' learning experience and enhance learning and teaching**
We continue to enhance our learning and teaching, including the implementation of e-Learning, developing students' problem solving skills and other generic skills, promoting interdisciplinary learning through STEM programs and to inspire students' diverse learning strategies to improve their learning effectiveness.
- **To establish positive school culture and enhance sense of belonging among students, teachers and parents**
We promote life education, using different meaningful activities to create a positive learning environment in order to foster positive values and a sense of belonging to the school.



本校男子英詩集誦隊於第75屆學校朗誦節英詩集誦冠軍
75th Hong Kong Schools Speech Festival English Choral Speaking Champion



同學可以利用「點讀筆」在家自學，提升英語能力
Students can learn English at home using "iPens"



教學及課程特色

為緊貼「身心均衡發展」的教育發展新趨勢，在2023/2024學年開始，學校推出嶄新的上課時間表。午膳前，學生會完成所有學科課堂；午膳後，學生便參與各式各樣的全方位活動，包括STEM綜合課、課外活動課及OLE多元化的學習活動。這些活動除了能發掘學生在不同領域的潛能外，還能提升學生對體育及藝術活動的興趣和鑑賞能力。

此外，學校成功申請舊巴士及退役巴士捐贈計劃，獲九龍巴士（一九三三）有限公司（「九巴」）捐贈退役巴士。學校將舊巴士改裝為圖書館，冀能為學生提供一個全新的閱讀空間。同時，校方更邀請學生參與設計巴士車身，讓學生得以發揮創意。改造後，車廂將成為一個舒適的閱讀區域，校方相信這個獨特的環境能有助激發學生的學習熱情和閱讀興趣，進而推廣校園的閱讀氛圍。另一方面，學校亦會在巴士上舉行跨學科活動，例如故事比賽、電子閱讀體驗等，以增強學生學習動機，提升學與教的效能。

學校亦積極優化校本課程，引入了「IPen點讀筆」工具，以提升學生的學習效益。英文科方面，老師將校本課程的內容及文法重點輸入在筆內。學生在課後可運用點讀筆，一方面聆聽外籍老師用純正的英語誦讀課文，一方面亦可複習由本地老師口述的文法解釋及句子結構重點；數學科方面，「IPen點讀筆」能夠配合全新的校本教材，協助學生理解應用題。當學生使用「點讀筆」便能聽到教師的口述解說，讓他們更輕易找出题目的關鍵詞及需要特別注意的地方，從而更準確地列出解題所需的算式，找出正確答案。



低年級學生於STEM綜合課自製動力車
Having fun making ECar during STEAM lessons

Features in Teaching and Curriculum

In order to keep up with the latest educational trend- "A balanced development of body and mind", we have launched a new timetable in the school year 2023/2024. Students have all major subject lessons completed before lunch, and participate in various life-wide learning activities in the afternoon, including STEM classes, ECA classes and OLE activities. All these afternoon activities help students explore the world and can also enhance their generic skills.

In addition, the school has successfully applied for the "Retired Bus Donation Scheme" and has received a retired bus from the Kowloon Motor Bus Company (1933) Limited ("KMB"). The school is going to convert it into a library, hoping to provide a brand new reading space for students. At the same time, the school will also invite students to participate in the design of the bus body, allowing students to express their creativity. The school believes that this unique environment can help stimulate students' enthusiasm in reading, thereby promoting a reading atmosphere on campus. Furthermore, the school will also organise different interdisciplinary activities on the bus, such as storytelling competitions, e-reading experiences, etc., to enhance students' learning motivation and to improve the effectiveness of learning and teaching.

We have also refined our school-based curriculum and have introduced "iPens" to enhance students' learning effectiveness. For English, the device can help students expand their learning even outside their English lessons. Our teachers explain the grammar usage, provide definitions and Chinese explanation for words and phrases with the help of the "iPens". Students will understand the meaning of unfamiliar words and improve their overall learning experience using this device. For Mathematics, teachers explain the calculations step by step, allowing students to find the key words of the question easily, hence, they can solve the problem and find the correct answers in a more effective way.



退役巴士定名為「跨閱讀」，希望學生能跨越任何界限，享受閱讀的樂趣
The retired bus is named "Cross Curricula Reading Bus", hoping that students can enjoy reading without any boundaries

學校資料 Information

創校年份

Founding Year :

1985

校長 Principal :

樂凱欣校長

Ms. LOK Hoi-yan

電話 Phone :

2451 0325

地址 Address :

新界屯門第十六區興安里

Area 16, Hing On Lane, Tuen Mun

電郵 Email :

ychhsn@yahoo.com.hk



仁濟醫院羅陳楚思小學 Yan Chai Hospital Law Chan Chor Si Primary School



仁濟醫院董事局主席孫蔡叶媚女士(左四)、校監蘇陳偉香女士SBS, BBS(左六)及一眾校董會成員參與學校畢業典禮
Mrs. Mary SUEN, the chairman of Yan Chai Hospital Board of Directors (fourth from left), Mrs. SO CHAN Wai-hang, Susan, SBS, BBS, the School Supervisor (sixth from left) and members of Management Committee participate in the graduation ceremony



學生在第十屆國際學生創新發明大賽中勇奪「仁濟團體創意盃」
Students won the "Yan Chai Group Division Innovation Cup" in the Hong Kong International Student Innovative Invention Contest 2023



學生進行升旗儀式
Students performed flag-raising ceremony

學校簡介

本校為仁濟醫院所興建的第二所政府津貼小學，座落屯門碼頭區，創立於1986年，由羅定邦先生之夫人陳楚思女士慷慨捐贈開辦經費，遂以其芳名為本校命名。

Brief Introduction

This is the second subsidised primary school which is run by the Board of Yan Chai Hospital. It is located next to Siu Hei Court in Tuen Mun. It was named after the late Mrs. LAW CHAN Chor-si, wife of the late Mr. LAW Ting-pong, who made a generous donation to establish the school in 1986.

2023/2024關注事項

- 提升學生的學習效能
- 培育學生多元學習能力
- 推展價值教育，讓學生成為世界公民

2023/2024 Major Concerns

- Improve students' learning efficiency
- Cultivate students' diverse learning abilities
- Promote value education and enable students to become global citizens



本校參加「啟DUCK月滿國慶樂繽紛」齊創世界紀錄
We participated in the rope skipping charity activity and set a world record



KOL課程學員與真正的KOL拍攝節目
KOL course students filmed shows with real KOLs



楚思生態園大使正在照顧陸龜
Ambassadors of Ecogarden took care of the tortoises



學生領養在校園出生的鬆獅蛇把愛延續
Students adopted Bearded Dragon born on campus



學生在家長日及成果展示日表演
Students performed on Parents Day and Achievements Display Day

教學及課程特色

- 重視多元學習 發展多元技能

在2023/2024學年，本校利用常規課時，進行校本多元課及技能課。學生於多元課按年級進行不同學科的學習或跨學科活動，如「學業大挑戰」、「楚思舞台」、校園遊蹤及不同的外出活動。此外，本校創設校本技能課，學生於教室內外學習不同技能，包括「生活技能」、「設計思維@生態園」、「資訊素養」、「圖書閱讀」及「思維技巧」。

Teaching and Curriculum

- Developing students' diversified skills

Regular class hours will be used to conduct school-based multi-faceted and skills classes in the school year 2023/2024. Students in multi-curriculum classes study different subjects or interdisciplinary activities, such as "Academic Challenges", "Chor Si Got Talent", campus tours and outings. In addition, our school has created a school-based skills course where students learn different skills inside and outside the classroom, including "Life Skills", "Design Thinking@Ecogarden", "Information Literacy", "Reading Skills" and "Thinking Skills".

• 著重全人發展 優化活動時段

課外活動時段安排課時內進行，項目涵蓋語文、數理、運動、藝術、興趣小組、校隊及不同多元智能。活動著重學生的需要及興趣，編排時優先考慮學生的選擇，所有學生每星期均有最少三項課外活動，期望通過多元化的學習活動，持續培育學生自主學習的能力，發掘及發展自己的潛能。

• 建立正向文化 推展價值教育

透過德育活動及跨科組計劃，培養學生勤勞及責任感，深化生命教育及國民教育，培養學生正面價值觀，例如舉辦「勤勞的烏龜」活動，利用龜兔賽跑的故事為藍本，於生態園取景，透過欣賞烏龜的勤勞，學習勤奮的特質。與中文科及視藝科合作，邀請學生設計及編寫德育故事，以「勤勞」及「責任感」為題，並加入「楚楚」、「思思」的校本角色，利用角色設計與國民教育相關的故事繪本，提升學生對國民身份的認同。

• 培養科技素養 培訓創科人才

本校致力推行STEAM教育，於各級設校本核心課程，低年級開始為科技教育設立良好基礎，四至六年級於上學年完成校本STEAM@三環課程。在2023/2024學年，將加入新的主題「5G科技生態園」，因應生態園的環境，善用5G物聯網平台，動手製作不同的模擬裝置。亦加強與數學、常識、視藝和多媒體設計的協作，訓練學生的多元能力，並把所學的回饋社會及環境。

• 推動生態教育 深化跨科協作

持續優化楚思生態園，與各科組進行跨科組合作，除了繼續推行由生態園、STEAM及常識科結合的校本三環課程，環境教育組與中文、英文、常識、視藝、STEAM及德公組進行跨科組合作，於常規課程中加入生態園內各種動植物元素，讓學生透過實際操作及考察學習，師生有更多機會接觸大自然，學習與大自然有關的知識，提升學生對本科及生態的學習興趣及能力，並同時推廣可持續發展目標。



六年級學生在生涯規劃活動中尋找自己的發展方向
P.6 students found their targets in the 'Life Planning Programme'

• Focusing on whole-person development

Extracurricular activities covered language, science and mathematics, sports, art, interest groups, school teams and different multiple intelligences. In addition, the activities during the extracurricular activity period focus on the needs and interests of students. Each student has at least 3 extracurricular activities every week. These activities can cultivate students' self-directed learning abilities, explore and develop students' potential.

• Establishing a positive culture and promoting value education

We cultivate students' diligence and sense of responsibility through moral education activities and inter-disciplinary group projects. For instance, through organising the "Hard-working Tortoise" activity, students with scenes shot in the Ecogarden, learn the characteristics of diligence from the story of the tortoise. With the promotion of the school-based positive characters, "Charles" and "Ceci", students are invited to design and write moral education stories, with the themes of "diligence" and "responsibility" in order to deepen students' understanding of positive values and national identity.

• Cultivating scientific and technological literacy

We strive to promote STEAM education. After the completion of the school-based STEAM@Three-ring curriculum last year, a new theme "5G Technology Ecogarden" will be added in the school year 2023/2024. The content is to adapt to the environment of the Ecogarden and make good use of the 5G IoT platform to create different simulations. This new project also strengthens cooperation with Mathematics, General Studies, Visual Arts and multimedia design. It can cultivate students' diverse abilities and give back what they have learnt to society and the environment.

• Promoting ecological education and deepening interdisciplinary collaboration

We continue to optimise the Ecogarden and conduct interdisciplinary cooperation with various subject groups. In addition to continue implementing the school-based three-ring curriculum, our curriculum is collaborated with the Chinese Language, the English Language, General Studies, Visual Arts, STEAM and moral and civic education group. We incorporate animals and plants into the regular curriculum which allowing students to learn through practical operations and inspections. Nature-related knowledge enhances students' interest and ability in undergraduate and ecological learning, as well as promoting the Sustainable Development Goals.



資優生參與校本尖子計劃並擔任實習老師
Gifted students participated in school-based Elite Students Programme and serve as intern teachers

學校資料 Information

創校年份

Founding Year :

1986

校長 Principal :

陳嘉碧博士

Dr. CHAN Ka-pik

電話 Phone :

2441 3366

地址 Address :

屯門湖景路29號

29, Wu King Road, Tuen Mun

電郵 Email :

office@lccs.edu.hk



仁濟醫院趙曾學韞小學

Yan Chai Hospital Chiu Tsang Hok Wan Primary School



小一愉快遊學週，多元學習
展才能
Students get ready for P.1
school life



關懷社區，學生送暖
Serving the elderly in
the community

學校簡介

本校創辦於1989年9月，位於青衣島。荷蒙本院永遠顧問兼本校校監趙曾學韞教授榮譽博士BBS太平紳士慨捐五十萬元贊助建校經費，遂以其芳名為本校命名。

2023/2024年度關注項目

- 投身教育，樂在其中
- 多元體驗，熱愛中華
- 關心社會，濟世學仁

課程特色

• 幼小銜接，多元融合

幼小銜接為小學教育中重要的一環。為了讓幼小順利銜接，學生投入學習，學校推行愉快教學模式—以「小一愉快遊學雙週」作為旅程之始，以主題學習為模式，藉着學科上各種有意義的結合，讓學習與學校、家庭及社區相互連結，幫助小一學生適應小學生活。學生透過多元化的學習活動，認識學校、老師和同學，甚至延伸至社區，同時豐富其學習經歷，讓學生在短時間內為未來作好準備，熱愛校園生活。

• 環境教學，深耕細作

學校重視學生的全人發展，除了在課堂上讓學生吸收知識外，亦著重在課室外建構知識，並利用校園各種不同的設施讓學生鞏固所學，提升學生的學習興趣。本校設有中草藥園及水耕種植園，讓學生親身種植，認識不同植物的功效；亦設有生態園，供學生觀察花卉、魚池和陸龜的情況，豐富他們的學習經歷。在校園一樓備有「中國之窗」，走廊的大型壁畫皆由學生與藝術家共同繪畫，讓學生感受中國具代表性的地標及詩詞，加深對中華文化的了解；新增「沉浸式學習教室」，透過擴增實境及虛擬實境技術，提高學生的學習動機。

• 服務學習，心繫社區

價值觀教育一直是本校課程的核心項目。學校希望透過加強社區聯繫，讓學生發揮所學，學習關懷不同人和事的處境，培育他們對社會的責任感。本校透過長者學苑，在校內舉辦不同活動予區內長者；在學校大門設立食物機及漂書機等，為有需要的市民提供社會物質及支援；設「關懷社區送暖行動」，讓學生進行體驗式學習活動，包括向社區獨居長者派發棉襪、參與和諧粉彩工作坊等，讓全校師生參與送暖行動，體驗社區共融，實踐仁濟精神。

Brief Introduction

Our school, which was founded in September 1989, is located on Tsing Yi Island. It is named after our supervisor and advisor of the board, Prof. CHIU TSANG Hok-wan, Alice, Honorary Doctor, BBS, JP, who generously donated half a million dollars to aid the establishment of the school.

2023/2024 Major Concerns

- Embracing and enjoying education
- Providing diversified experiences and promoting national education
- Caring for society and learning to be benevolent

Curriculum

• Smooth integration for young learners

Transition from kindergarten to primary school is a big step for children. To facilitate it, our school implements a bridging program commencing with a "P.1 Happy Study Tour" which encourages students to engage with school life through thematic learning activities. We promote inter-disciplinary learning and build strong relationships with parents and society. Participating in the programme helps students gain a better understanding of their peers and teachers, as well as the school culture in general. To support diversity, we provide a variety of activities that cater for students' different learning needs. We strongly believe that the close connections with school can help children develop their sense of belonging that is highly beneficial for learning.

• Holistic Learning

Our school strongly emphasises the whole-person development of students and therefore promotes learning beyond the classroom. A number of school facilities are designed to accommodate that. The Chinese herbal garden and the Hydroponic Farm are built to meet students' interest in nature and to enrich their knowledge about the functional use of plants. Students learn how to take care of animals in the Eco-corner. Following the holistic approach, we highly value the role of art in education. The murals, canvas and other art pieces displayed in the corridors aim to cultivate art appreciation among our students. The spirit of Chinese heritage is recreated through the poems and paintings along the corridor called "A Window to China", in order to inspire our students to love, respect and further explore their native culture. Also, the immersive learning classroom are facilitated to enhance students' learning motivation through augmented reality and virtual reality technologies.

• Community Learning

Values Education has always been the core values of our curriculum. We stimulate community connections to provide our students with many opportunities to bring up their sense of social responsibility. For example, Through the Elder Academics, various activities are organized to collaborate with local elderly individuals. Food and book vending machines are also set up at the school entrance to provide social resources and support to residents in needs. The "Caring for the Community and Sending Warmth" programme was launched. We arranged a variety of experiential learning activities, which include distributing quilts to the elderly living alone and making environmentally friendly fermenters etc., allowing our teachers and students to experience the community integration and practice the spirit of benevolence.



• **生命教育，以愛傳承**

本校生命教育課程以「品格教育」為媒介，從學生生活上培養正向價值觀。配合學校的中草藥園和「中醫藥文化」課程，傳承中華文化，培育家國情懷。此外，學校亦透過周會、每月生日會暨便服日、「好學之星」等活動，從校園環境至班級經營，推動正向教育。

• **Life Education**

Our school-based life education curriculum incorporates with practical knowledge of health, environment and culture as well as the element of "Caring", aiming to cultivate positive values among our students. Taking an advantage of having a Chinese herb garden at school, we carry out the course of Chinese traditional medicine to promote healthy lifestyle and cultivate students' patriotism. Furthermore, we promote positive education through different activities, such as school assemblies, monthly birthday celebrations cum dress casual days, and "Star Students", etc., encompassing the school environment and classroom management.

• **持續評估，回饋學與教**

我們致力提升評估素養，優化校本評估項目，以一至三年級作為試點，取消測考，釋放空間，以單元學習表現報告呈現學習成果。我們善用不同的評估工具收集評估數據，適時追蹤學生的學習進程，以改善學習成效。

• **Continuous Assessment and Feedback**

Given the great role that assessments play in teaching, we decided to review our approach to it and fine-tune our school-based exam system. P.1 to P.3 students do not have any formal assessments in order to allow more space for teaching and learning. Instead, students receive an individual performance report, which contains some solid feedback and recommendations from their teacher based on a number of factors. We believe in the power of formative assessments, which help us to identify the learning gaps and provide the remedy accordingly. To maximise the learning outcomes, we make optimal use of the assessment results and adjust our teaching strategies.

• **快樂閱讀，書海飄流**

學校圖書館以「森林」為主題，營造一個喜「閱」空間。閱讀發展組透過各種跨學科閱讀活動，引領學生認識不同主題。例如：我們的升旗隊（國家安全）、書簽設計與交流、中國貨幣史、滿滿祝福賀新歲等。此外，我們亦帶領學生外出參觀圖書館，舉辦作家專題講座，擴闊學生的閱讀層面。學校成功申請賽馬會數碼「悅」讀計劃撥款，舉辦推廣閱讀的活動，進一步推廣閱讀風氣。

• **Reading Wonderland**

The school library is designed as a "Forest" and has become the favourite place for our students. The Department of School Reading Development leads students to explore various topics through interdisciplinary reading activities. For example, flag-raising focuses on national security. Other activities like bookmark design and exchange, history of Chinese currency and New Year blessings decoration provide opportunities for promoting reading across curriculum. In addition, we also arrange visits to public libraries and organize author lectures to broaden students' reading horizons. Our reading activities have also been expanded and upgraded after receiving funding from the Jockey Club "Joy of e-Reading" Scheme.



豐富學習經歷，熱愛校園生活
Enriching students' learning experiences and sense of belonging



學校旅行，接觸自然
School trip and getting near to the nature



自設攤位，宏揚中藥
Setting up booth to promote Chinese herbs



全校參與粵劇課程
Whole school participated in the Cantonese opera course



學校致力推動體藝發展
Development in Sports and Arts



多元舞台，盡展學生潛能
Diversity development to unleash students' potential

學校資料 Information

創校年份
Founding Year :
1989

校長 Principal :
馮婉婷校長
Ms. FUNG Yuen-ting
電話 Phone :
2433 1788

地址 Address :
青衣邨第二期
Tsing Yi Estate, Phase II, Tsing Yi
電郵 Email :
info@ychcthwps.edu.hk



仁濟醫院蔡衍濤小學 Yan Chai Hospital Choi Hin To Primary School



舉行節日慶祝活動，認識中華文化
Organising festival celebration activities to understand Chinese culture



學生在創新發明比賽中屢獲殊榮
Students' inventions have made remarkable achievements



學校簡介

本校為仁濟醫院主辦的第4間政府資助小學，座落於大埔第六區，蒙蔡衍濤先生MH慨捐100萬元開辦費，於1992年9月開辦。校監為蔡少洲太平紳士。

Brief Introduction

Our school, which is located in Tai Po Area 6, is the fourth subsidised primary school founded by Yan Chai Hospital and named after Mr. CHOI Hin-to, MH, in recognition of his generous donation of \$1 million in aid of establishment costs. The school commenced operation in September 1992. Our school supervisor is Mr. CHOI Siu-chow Tony, JP.

2023/2024年度關注事項

• 全方位提升學習成效

於各科運用多元策略，豐富學生的學習經歷及培養他們終身學習及自主學習的能力。

• 促進健康生活，推動全人發展

平衡學生學業與生活，培養他們以自尊自律、勇於承擔和敢於求變的態度，面對挑戰，促進學生的全面發展。

2023/2024 Major Concerns

• Enhancing Learning Effectiveness

Diversified strategies are adopted to enrich students' learning experiences and nurture their capabilities and interest in life-long learning.

• Promoting Healthy Living and Reinforcing Whole-person and Holistic Development

We have developed our STEAM programme which integrates science, technology and arts. We provide hands-on opportunities for students to apply what they have learnt.



一至四年級以「SPARK創新課程」進行跨學科學習
"SPARK programme" in P.1 to P.4 promotes cross-curricular learning



設有「體藝才能訓練課」，促進學生全人發展
Talent Training Sessions are infused in the timetable to facilitate whole-person development





課程特色

學校一貫以全人發展為目標，上午課時進行學科學習，下午課時則進行非學術學習活動，包括語言課、才能訓練(體育、藝術、科學與科技)、國安教育及生命成長課，讓學生在知識、技能和態度中充分發展，並駕齊驅，培育學生成為國家棟樑。

本校致力推行跨學科的創新課程設計，以常識科為主導的「SPARK 課程」重視學生的學習素養。課程結合自學及情意教育，讓學生學會學習、感恩和服務。一至四年級其中一班以英語授課，課程貫通英文科、常識科及視覺藝術科，讓學生靈活運用各學科知識，相得益彰。

於科學與科技發展方面，本校積極發展STEAM 課程。常識科加強創意科技教育，透過豐富活動，如科技聯繫生活、特色專題研習及課後創意培訓，發展學生的共通能力。電腦科添加程式編寫單元，結合視藝課程，以嶄新科技激發學生創意及設計潛能，如學生利用雷射切割及3D立體打印，創作「動力雕塑」等作品。

此外，本校新設自然生態室，讓學生接觸生態教育課程，認識自然生態以致人類與大自然的關係，從而培養學生尊重他人、責任感、承擔精神、仁愛、同理心等價值觀和態度。「沉浸式教室」亦即將於本學年落成，部份課程會以沉浸式學習情境為主題，透過科技展現多方感官學習體驗，帶領學生遊走不同名勝與自然風光，各科目間互相配合，把互動的情景融入知識，深化各科知識。

Curriculum

We commit to providing whole-person education. Our school timetable is infused with all-round development and holistic education. We have academic acquisition in the morning session and non-academic activities in the afternoon, such as Talent Training (Sports, Arts, Science and Technology), National Security Education and Life Education. We endeavour to engage our students in diversified learning activities.

Our school has introduced the cross-curricular programme "SPARK" in one of the classes in P.1 to P.4 respectively. With General Studies Curriculum being the spine, the programme is supplemented with self-learning as well as affective education in which students learn to learn, be grateful and to serve. The programme also equips students to connect the knowledge of different disciplines such as English Language, General Studies and Visual Arts using English as the medium of instruction.

We have developed and optimised the STEAM curriculum to enhance students' generic skills. In General Studies, emphasis is placed on creative technology education in which maker pedagogy is embedded. In Computer Studies, Coding Education is included and infused with Visual Arts elements to develop creativity and computational thinking concepts.

Our school has established the Ecology Lab to enhance students' ecological knowledge, and thereby nurture them with the values of Respect for Others, Responsibility, Commitment, Benevolence and Empathy. Besides, immersive teaching strategies will be integrated into our curriculum. Through linking up different subjects in the curriculum, it can not only broaden students' learning space and horizon, but also enhance students' interest and motivation in learning.



重視學生多元發展，豐富學習經歷
Enriching students' learning experiences by diversified activities



設自然生態室，讓學生接觸生態教育課程
The new Ecology Lab can enhance students' ecological knowledge

學校資料 Information

創校年份
Founding Year :
1992

校長 Principal :
徐劍先生
Mr. TSUI Kim
電話 Phone :
2656 6116

地址 Address :
新界大埔第六區運頭塘邨
Wan Tau Tong Estate, Area 6, Tai Po, N.T.
電郵 Email :
admin@ychchtps.edu.hk



仁濟醫院陳耀星小學

Yan Chai Hospital Chan Lu Seng Primary School



小一學生透過字卡認識更多字詞
P.1 students can expand their vocabulary through the use of flashcards



小六學生運用戲劇學習歷史故事
P.6 students engaged in learning historical stories through the use of drama



學生投入參與英語蛋糕烘焙活動
Students participated in the English cake baking activity

學校簡介

本校以捐建人陳耀星SBS太平紳士芳名命名，致力營造愉快的學習環境，以提升學生的學術水平和培養他們終身學習的能力，並著重品德教育，讓學生建立正確的人生觀，以迎接知識型社會。

2023/2024年度關注事項

- 提升課堂學與教的效能
- 加強全校正向文化，培育至「正」耀星人
- 加強推動閱讀，營造校園閱讀氛圍



小三學生進行冷與熱的實驗
P.3 students conducted experiments on cold and heat



小六學生投入進行水凝膠實驗
P.6 students engaged in conducting experiments using hydrogel

Brief Introduction

Our school is named after Mr. CHAN lu-seng, Star, SBS, JP, the consultant for our school. Our school aims to create a joyful learning environment with an emphasis on moral education. We nurture students to be independent life-long learners with sound moral values to compete in the knowledge society and the ever-changing world.

2023/2024 Major Concerns

- Enhancing the effectiveness of learning and teaching
- Strengthening the culture of positive education, nurturing "The Most Positive Lu Seng Students"
- Strengthening the reading culture and creating a reading atmosphere on the campus



常識科老師榮獲行政長官卓越教學獎嘉許狀
The General Studies teachers have been honored with the Certificates of Merit in the Chief Executive's Award for Teaching Excellence

本校榮獲「樂繫校園」持續卓越大獎
Our school has been awarded the "High-Five Student Engagement Award Scheme" Continuous Excellence Award



課程特色

• 多元文化活動 語文學習樂趣多

語文老師安排有效的課堂學習活動，讓學生的學習變得活潑有趣，加深學生的學習動力，例如中文科有戲劇教學、專題分享、圖書學習等；英文科有「Space Town Literacy Programme」，並設立「SENG CAFÉ」讓學生在舒適的環境下，多聽多說多讀，愛上語文學習。

Curriculum

• Multicultural activities enhance the enjoyment of language learning

Teachers organise effective classroom activities to make learning lively and interesting, thereby deepening students' motivation to learn. In Chinese language classes, there are drama teaching, topic sharing, and book learning activities. In English language classes, we have "Space Town Literacy Programme" and the establishment of "SENG CAFÉ", where students can listen, speak, and read more in a comfortable environment, fostering to love language learning.



• **嶄新常識課程 啟迪創意與創科潛能**

學校結合常識與資訊科技課，將STEAM、天文課程及編程教育普及化，按程度編寫一至六年級校本課程。透過嶄新有趣的課程活動，培育學生的創意思維及自主學習能力，激發他們的創科潛能。學校在課餘時亦會舉辦一系列拔尖課程，包括VEX-GO、VEXIQ由淺入深的機械人課程及無人機群飛課程，並鼓勵學生積極參與校外及國際性比賽，屢獲佳績。此外，本校四位老師更榮獲行政長官卓越教學獎嘉許狀（常識科），深受教育界、大學專家學者及各界人士認同及欣賞。

• **樂繫校園 持續卓越**

我們致力推動校園從「五個面向」增進學生與學校之間的連繫感，以保持學生投入校園生活的動機。「五個面向」分別是「幫助學生從活動加強參與」、「幫助學生提升學習興趣」、「幫助學生建立關係」、「幫助學生建立正面情緒」及「促進家校社合作，助學生連於社羣」。本校連續五年參加「樂繫校園獎勵計劃」，於第一及第四屆獲得「樂繫校園」傑出大獎，於第二及第三屆獲得「樂繫校園」人際連繫大獎。而在第五屆中，本校在五個面向均有出眾的表現，成功帶動學生於各方面與學校緊密連繫。在170間參賽學校中，榮獲「樂繫校園」持續卓越大獎，是獎勵計劃中的最高榮譽，讓學校一直以來的努力得到認同。

• **校本《摘星旅程》— 生涯規劃教育**

德育科提供多元化的活動，鼓勵學生「認識自我，成就自己，貢獻自己」，幫助學生更加了解自己的志向、需要、興趣和能力，讓他們對未來路向和工作有更寬廣的看法，並從中培養學生正面積極的學習和生活態度。

• **課外活動盡展潛能**

學校舉辦多元化的課外活動，包括天文小隊、籃球、劍擊、啦啦隊、排球、高爾夫球、空手道、乒乓球及足球等，讓學生從不同活動中學習知識，以及與人溝通和合作的技巧，豐富其生活體驗。學生亦有機會參與策劃及組織課外活動的工作，訓練他們的組織及領導能力，盡展潛能。

• **The innovative General Studies curriculum aims to inspire creativity and foster students' potential in innovation and technology**

We have integrated general knowledge and information technology courses to inspire creativity and cultivate students' potential in STEAM, astronomy, and coding education. The curriculum is designed from P.1 to P.6, with innovative activities aimed at developing students' creative thinking and self-directed learning abilities, as well as sparking their potential in innovation and technology. We also offer a series of advanced courses outside regular class hours, including progressive robotics programs like VEX-GO and VEXIQ, as well as drone flying courses. Students are encouraged to actively participate in local and international competitions, and they have achieved remarkable results in the past year. Additionally, 4 teachers have been honored with the Chief Executive's Award for Teaching Excellence (General Studies), receiving recognition and appreciation from the education sector, university experts, scholars, and professionals from various fields.

• **Leveraging Campus, Sustaining Excellence**

We are committed to promoting a sense of connection between students and the school in five areas to maintain their motivation to engage in campus life. The five areas include "enhancing student participation through activities", "increasing students' interest in learning", "fostering relationships among students", "promoting positive emotions", and "facilitating collaboration among the school, parents, and the community to connect students with the wider society". Our school has participated in the "High-Five Student Engagement Award Scheme" for five consecutive years. In the first and fourth years, we received the "High-Five Student Engagement Award Scheme" Outstanding Awards, while in the second and third years, we received the Interpersonal Connection Award. In the fifth year, our school demonstrated outstanding performance in all five areas, successfully fostering close connections between students and the school in various aspects. Among 170 participating schools, we were honored with the "High-Five Student Engagement Award Scheme" Continuous Excellence Award, which is the highest recognition in the scheme and acknowledges the school's ongoing efforts.

• **School-based "Journey to the Stars" - Life Planning Education**

Our "Journey to the Stars" programme, provided by the Moral Education Department, offers a diverse range of activities. It encourages students to "know themselves, achieve themselves, and contribute themselves," helping them gain a deeper understanding of their aspirations, needs, interests, and abilities. This programme aims to broaden their perspectives on future paths and careers, while cultivating a positive and proactive attitude towards learning and life.

• **Unleashing Potential through Extracurricular Activities**

We organise a wide range of extracurricular activities, including Astronomy Club, Basketball, Fencing, Cheerleading, Volleyball, Golf, Karate, Table Tennis and Football etc. Through these activities, students not only acquire knowledge but also develop their communication and teamwork skills. They gain rich life experiences and have the opportunity to participate in planning and organising extracurricular events, honing their organisational and leadership abilities. This enables them to unleash their full potential.



小六升中模擬面試
Mock interview for P.6 students



學生認真地研究四驅車的驅動原理
Students study the driving principles of four-wheel drive vehicles



活力充沛的啦啦隊
Energetic Cheerleading Team

學校資料 Information

創校年份
Founding Year :
1996

校長 Principal :
陳碧蘭女士
Ms. CHAN Pik-lan, Agnes

電話 Phone :
2706 1932

地址 Address :
將軍澳煜明苑
Yuk Ming Court, Tseung Kwan O

電郵 Email :
info@ychcisps.edu.hk



仁濟醫院嚴徐玉珊幼稚園

Yan Chai Hospital Yim Tsui Yuk Shan Kindergarten



自由遊戲
Free Play Activities

幼兒進行探索活動
Children engage in experiential activities



遷校開幕典禮
School Relocation Opening Ceremony

學校簡介

本校為仁濟醫院董事局開辦之第一間非牟利幼稚園，承蒙本院顧問局委員嚴徐玉珊女士MH慨捐開辦經費，本校遂以捐建人嚴徐玉珊女士MH命名，並於2000年9月正式開課。

學校原座落於屯門鳴琴路寶田邨，在2023年經教育局編配和田邨新校舍。仁濟董事局耗資千萬作校舍搬遷工程，優化校園環境、創設多元活動空間、啟發幼兒潛能發展，新校舍已於2023年9月正式開課。

Brief Introduction

This is the first non-profit making kindergarten run by the Yan Chai Hospital Board. The establishment of the school was in aid of the generous donation from Mrs. YIM TSUI Yuk-shan, MH, Advisory Board Member. In the name of Mrs. YIM TSUI Yuk-shan, MH, the school started to operate in September 2000.

The school was originally located at Po Tin Estate in Tuen Mun. In 2023, the new school site in Wo Tin Estate was allocated by the Education Bureau. Yan Chai Board spent 10 millions on the relocation of the school to optimize the campus environment, create a variety of activity spaces and inspire the development of children's potential, and the new school site officially operate in September 2023.

學校使命

- 建立優質學前教育園地，
- 提供創意思維學習課程，
- 激發幼兒多元潛能發展，
- 奠定良好幼兒教育基礎。

Mission

- Establish an excellent learning field of pre-education
- Furnish various learning programs focus in creative thinking
- Stimulate the development of the diversified potentiality of the children
- Lay foundation for a good quality of pre-education

課程發展

本校課程設計著重幼兒發展需要，課程設計模式是依據主題目標編寫教學進度，內容富教育意義及具啟發性，以能吸引兒童學習興趣為主。另外著重推行「專題研習」，把傳統授課式的課程，轉變成以兒童為主導的學習，讓兒童自行探索設計、策劃、創作，從親身體驗中學習；同時安排家長參觀兒童製作之專題報告，讓家長與孩子在學習上促進互動機會，獲得家長的熱烈支持。

Curriculum Development

One of the strengths of Yan Chai Hospital Yim Tsui Yuk Shan Kindergarten is the special focus on school curriculum design. Our curriculum design model is based on the themes of learning and the ultimate learning goals to adjust teaching progress. The curriculum content is full of educational targets and inspirational to children enabling them to be attracted to learn with self-interest. Besides, our school concentrates on implementing "Innovative Activities", transforming the traditional classroom teaching method into children-oriented learning method. Children can explore the design, planning and innovation on their own initiatives and learn from practical experience. Our school also arranges exhibitions for parents to better understand the results of assignments completed by children. This enables the dynamics of learning between parents and children being maintained in the educational process and able to solicit strong support from parents.



親子戶外遊戲
Parent-child Outdoor Games



認識社區設施
Get to know the Community Facilities



關心妍兒童繪本故事書分享會
Children Story Sharing delivered by Ms. Jade KWAN

學校資料 Information

創校年份
Founding Year :
2000

校長 Principal :
彭美玲女士
Ms. PANG Mei-ling
電話 Phone :
2466 8966

地址 Address :
屯門和田邨和麗樓地下
Ground floor, Wo Lai House, Wo Tin Estate,
Tuen Mun
電郵 Email :
ytyskg@biznetvigator.com





仁濟醫院明德幼稚園

Yan Chai Hospital Ming Tak Kindergarten



學校簡介

本校為仁濟醫院董事局開辦之第二間非牟利幼稚園，坐落於天水圍天恒邨。承蒙本院顧問局委員錢曼娟女士BBS, MH慷慨捐款開辦。本校於2001年9月開課，命名為仁濟醫院明德幼稚園。

本校服務對象為三至六歲的幼兒，提供適切及多元化的教育服務，並在富啟發性的環境下，培養他們探索及自學精神，訓練幼兒自理能力，以適應社會生活，讓幼兒能愉快學習。學校以兒童為主導，重視品德教育及全人發展。

Brief Introduction

Yan Chai Hospital Ming Tak Kindergarten locates in Tin Shui Wai, and is the second non-profit making kindergarten opened by the Yan Chai Hospital Board. We are indebted to Ms. TSIN Man-kuen, Bess, BBS, MH, Advisory Board Member who donated to Yan Chai Hospital. Our school was opened in September 2001.

Our school serves children aged 3-6 years. We provide applicableness and diversified services, and to develop their own spirit of exploration and self-study in an enlightening environment. We train children to have self-care ability so as to adapt social life and happy learning. We value young children and focus on their moral character and overall development.



探索石頭的特質
Explore the properties of stone



從戲劇活動中學習良好品格
Learn good character from drama activities



幼兒正在觀察「彩色的白菜」
Children observe "Colorful Cabbage"

課程特色

本校以遊戲及戲劇故事的形式進行多元化的學習活動。為使幼兒增加不同的學習經驗，學校會安排幼兒有不同的體驗活動，例如：參觀活動、體驗活動、探究活動及不同的工作坊等，讓幼兒的學習更深刻和生活化。為培養幼兒的閱讀興趣，本校致力推動故事爸媽、家長伴讀工作坊及閱讀計劃，提升家長參與度及伴讀技巧，培養幼兒閱讀的興趣，增加幼兒及家長對繪本的運用，以提升幼兒自信、表達能力及自主能力。

Curriculum

The school conducts diversified learning activities in the form of play and drama stories. In order to increase children's different learning experiences, the school arrange different experience activities for the children, such as visits, experiential learning activities, inquiry activities and different workshops to make children's learning more profound and life-oriented.

In order to cultivate children's interest in reading, our school promotes parent participation and accompanying reading skills through story-telling, parent-accompanied reading workshops and reading programmes. These aim to cultivate children's interest in reading and increase the use of picture books. Moreover, children's self-confidence, expression ability and autonomy ability are enhanced.



從遊戲中學習保護海洋
Learn to protect the ocean through games



探索大自然的資源
Explore the resources of nature



透過英語故事學習保護環境
Learn to care for nature through English stories

學校資料 Information

創校年份
Founding Year :
2001

校長 Principal :
陳詩韻女士
Ms. CHAN Sze-wan
電話 Phone :
2486 5080

地址 Address :
元朗天水圍天恒邨恒健樓地下B-C翼
G/F, Heng Kin House, Tin Heng Estate, Tin Shui Wai
電郵 Email :
ychmtk01@ychkg.org.hk



仁濟醫院董伯英幼稚園/幼兒中心

Yan Chai Hospital Tung Pak Ying Kindergarten / Child Care Centre



45週年演出「董遊摘星添歡慶」環節喻意學校繼續發光發亮
The performance segment "Pick up Stars for Celebration" in the 45th Anniversary performance symbolizes the school continue to shine and radiate



幼兒在德育及公民教育活動中認識常見的「藥食同源」植物
Children learn to identify common "Food-Medicine Dual-use" plants during moral and civic education activity



幼兒實地認識中國傳統花牌
Children learn to read Chinese traditional flower boards

學校簡介

本校位於葵青區石籬邨，於1977年開辦，是仁濟醫院首間學前服務單位。1998年，因地區老化重建，本校搬遷至石籬一邨，繼續為石籬及鄰近區域居民提供全日幼兒服務。本校收生額為一百四十個，並設兼收服務、暫託服務及延展服務。

多元教學

本校著重幼兒均衡發展，積極鼓勵他們參與不同類型活動，藉此擴闊生活經驗。教師帶領幼兒走進社區，透過多元化的參觀活動及考察體驗，讓幼兒學習不同領域的知識，豐富幼兒學習經驗。本校亦會安排幼兒參加各式各樣的比賽和表演，啟發他們的潛能及提升其自信心。

四十五周年校慶

為慶祝創校四十五周年，學校舉辦一連串慶祝活動，包括親子標誌、標語及生日蛋糕設計比賽等。並於2023年3月25日邀得香港浸會大學持續教育學院副院長李南玉博士MH蒞臨主禮；歷屆畢業生、學校友好、一眾嘉賓、師生及家長聚首一堂，共同分享四十五年的豐碩成果。



幼兒體驗投票選舉活動
Children experience election activity

Brief Introduction

Established in 1977 and located at Shek Lei Estate, Kwai Chung, Yan Chai Hospital Tung Pak Ying Kindergarten / Child Care Centre was the first centre offering a variety of services. In 1998, the school was relocated to Shek Lei (I) Estate in an urban redevelopment project and continued to serve the Shek Lei community and nearby districts with full day child care services. We offer full-day class and child care services for 140 children, and offer integrated programme, occasional child care service as well as extended hours child care service.

Pluralistic Education

Our school places emphasis on the balanced development of children. We encourage children to participate in various activities in order to enrich their life experiences. Our teachers lead children into the community, learning knowledge from different fields through diversified visiting activities and investigations. To unleash children's potentials and enhance their confidence, we encourage children to participate in various competitions and performances.

45th School Anniversary

We have celebrated the 45th Anniversary, the school held a series of activities, such as a logo and slogan design competition, parent-child birthday cake design competition, etc. In addition, Dr. Amelia N.Y. LEE, MH, Associate Dean (Programme Development) and Head of Early Childhood and Elementary Education, Baptist University of Hong Kong, officiated at the 45th Anniversary Celebration Ceremony on 25 March 2023. Graduates from previous years, distinguished guests, teachers, children and parents were invited to come together and share the fruitful achievements of the past 45 years.



透過捐贈食物，學懂珍惜
Through a food donation campaign, students can learn to treasure food

學校資料 Information

創校年份
Founding Year :
1977

校長 Principal :
黃慧玲女士
Ms. WONG Wei-ling
電話 Phone :
2480 1953

地址 Address :
葵涌石籬一邨石泰樓B及C翼地下
Wing B & C, G/F, Shek Tai House,
Shek Lei(1)Estate, Kwai Chung
電郵 Email :
tpy@ychkg.org.hk





仁濟醫院裘錦秋幼稚園/幼兒中心

Yan Chai Hospital Ju Ching Chu Kindergarten / Child Care Centre



粵劇表演體驗中華文化
Experience Cantonese Opera and immerse
in Chinese culture



幼兒在文化中心探知館中探索
The Cultural Center Discovery Hall is truly
fascinating with its collection of toys



參觀科學館恐龍展覽
Visit the Science Museum and explore the dinosaur
exhibition



學校簡介

本校位於葵涌安蔭邨，是仁濟醫院第二間學前服務單位。本校為二至六歲幼兒提供全日班的服務，收生額為一百一十二個，並設兼收服務、暫託服務及延展服務。校舍面積達四千五百多平方呎，設有四個多用途課室、體能室、唱遊室、圖書區等。學校重視幼兒的成長需要，以愛、尊重及關懷的態度，讓他們各方面獲得均衡發展，貫徹「開開心心地學習，快樂樂樂地成長」的教育理念。

課程特色

本校推行以「兒童為本」的課程，按幼兒年齡、發展特徵和需要編寫，內容圍繞幼兒生活。同時，配以綜合學習活動，透過多元化的學習體驗，提升幼兒的學習動機，讓他們從遊戲和自由探索中建構知識，奠定良好的學習基礎。

優質教育基金：「我的行動承諾 — 加強版」

本校成功申請「我的行動承諾」加強版撥款計劃，透過推行與國民教育和國家安全教育相關的學習活動，加強幼兒的國民身份認同。同時本校以「童」心愛家、護社區，培育國家情」為德育活動主題，讓幼兒認識中華文化，增加對祖國的認識及國民身份的認同。讓幼兒從愛護家庭開始、保護社區，到尊重國家及民族文化；計劃更獲「仁濟醫院德育及公民教育獎勵基金」頒發獎狀及獎金，以茲嘉許。



穿華服玩花燈迎中秋
Dress in traditional
Chinese attire and
enjoy lanterns while
celebrating Mid-Autumn
Festival

Brief Introduction

Our school was the second kindergarten / child care centre run by the Yan Chai Hospital and was relocated at On Yam Estate in Kwai Chung. We provide full-day classes for children aged 2 to 6 and our approved capacity is 112 children. Besides, we also provide Integrated Programme, Occasional Child Care Service and Extended Hours Child Care Service. The school floor area is over 4,500 ft². We have 4 multi-functional classrooms, big-muscle room, music room, reading corner, etc. Apart from letting our children "Enjoy the school life, enjoy learning", we provide a learning environment with love, trust and respect in order to ensure the best future development of our children.

Curriculum

We implement a curriculum that prioritizes "child-centered" education, tailored to the age, developmental characteristics, and needs of children. The content revolves around their daily lives. Simultaneously, we employ an integrated learning activities that enhances children's learning motivation through diverse learning experiences. This approach allows them to construct knowledge through play and free exploration, establishing a solid foundation for learning.

Quality Education Fund: Enhanced "My Pledge to Act" Funding Programme

Our school has successfully applied for the Enhanced 'My Pledge to Act' funding programme, which aims to strengthen young children's national identity through the implementation of learning activities related to civic education and national security education. Additionally, our school adopts the theme of "Cherishing Home, Protecting the Community, Nurturing National Sentiments" for moral and civic education activities, allowing young children to understand Chinese culture, increase their awareness of the motherland, and develop a sense of national identity. Starting from caring for their families, protecting the community, and respecting the country and national culture, the programme has also received award from the "Yan Chai Hospital Moral and Civic Education Fund".



參觀消防局及認識
消防員的工作
Visit the Fire Station
and learn about the
work of firefighters

學校資料 Information

創校年份
Founding Year :
1978

校長 Principal :
黃海茵女士
Ms. WONG Hoi-Yan, Maggie

電話 Phone :
2480 1975

地址 Address :
葵涌安蔭邨澤蔭樓地下
G/F, Chak Yam House, On Yam Estate, Kwai Chung

電郵 Email :
jcc@yCHK.org.hk



仁濟醫院友愛幼稚園/幼兒中心

Yan Chai Hospital Yau Oi Kindergarten / Child Care Centre



幼兒合作繪畫游龍壁畫
Printing the Dragon mural



長洲太平清醮
Piu Sik Parade
of Cheung Chau
Bun Festival



製作雞屎藤(清明仔)茶糰
Making Chinese fevervine sticky
rice dumpling

Brief Introduction

Since its establishment in 1982, our school has been dedicated to provide comprehensive education for children aged 2 to 6 in Tuen Mun. We pride ourselves on adopting a child-centered approach, tailoring our activities to meet the unique needs and interests of each child's development. Through engaging themes and interactive games, we aim to foster a love for learning and self-improvement among our students. Our curriculum encourages children to explore, learn, and grow, nurturing their sense of motivation and instilling in them a deep appreciation for themselves, their family, their country, and the world at large.

Love of Learning, Appreciate Chinese Culture

In order to foster children's fascination with Chinese culture and bolster their comprehension of our rich heritage, the school organises a range of engaging activities. These include reading captivating picture books and idiom stories, encouraging artistic expression and appreciation, preparing traditional delicacies, embarking on exploratory adventures and experiments, as well as organising outdoor excursions and educational visits. These diverse activities aim to inspire children to develop a profound understanding of Chinese culture and traditions through immersive experiences, allowing them to witness, participate, and listen. By doing so, they can truly revel in the joy of learning. Moreover, our school has been honored with invitations from the Education Bureau to share our expertise in cultural teaching due to the students' genuine enthusiasm for Chinese culture and their exceptional academic achievements.

學校簡介

學校於1982年9月起為屯門區的家庭提供全日制的兩至六歲幼兒服務，並附設有兼收、暫託及延展服務。學校以「兒童為本」為課程核心，配合幼兒成長的需要及興趣，制訂以主題及遊戲兼備的活動內容，並安排多元化的戶外參觀和富趣味的學習體驗活動，讓幼兒透過親身體驗及探索提升其自主學習的動機，培養幼兒愛自己、愛家庭、愛國家、愛世界的情懷。

愛學習·識中華

為培育幼兒對中華文化的興趣，提升幼兒感知能力和文化的認識，學校從閱讀繪本和成語故事、藝術創作和欣賞、製作傳統糕點，亦會以探究、實驗、戶外參觀和考察活動等多方面有機組織及連結，讓幼兒透過親身見、動手做、耳朵聽等，深入認識中華文化和傳統，感受學習的樂趣。此外，因著學生對中華文化有濃厚的興趣，促進學習的成效顯著，本校多次榮獲教育局邀請與業界交流教學心得。



探索自製日晷
Exploring the wonders of a handmade sundial



中式庭園考察樂
Studying tour at Chinese garden



參加比賽挑戰自我
Students embrace challenges for growth and achievement

學校資料 Information

創校年份
Founding Year :
1982

校長 Principal :
李惠芬女士
Ms. LI Wai-fan

電話 Phone :
2450 2143

地址 Address :
屯門友愛邨愛暉樓地下
G/F, Oi Fai House, Yau Oi Estate, Tuen Mun

電郵 Email :
yo@ychkg.org.hk





仁濟醫院山景幼稚園/幼兒中心

Yan Chai Hospital Shan King Kindergarten / Child Care Centre



幼兒創作富中華文化特色的風箏
Children create kites with Chinese cultural characteristics



幼兒享受在戶外遊樂場進行大肌肉活動
Children enjoying gross motor activities in outdoor playground



種植樂趣多
So much fun of planting



幼兒用陶泥設計獨一無二的作品
Students are designing unique work with ceramics



學校簡介

本校創立於1985年，獲政府撥款資助開辦，為屯門區的家庭提供二至六歲幼兒全日制學前教育，並提供暫托、延展、兼收及仁濟醫院學前支援服務。我們有獨立的校舍，校園外設施齊備，學習環境優美，能讓幼兒在空氣清新的環境中學習，促進幼兒全人發展。

課程特色

學校課程核心以「兒童為本」，並配合幼兒的發展需要及喜愛遊戲的特性，制訂主題或教學及遊戲元素兼備的課程內容。本校致力提供各種有趣學習經歷，以及創設有利於遊戲學習的安全環境，讓幼兒愉快地自由探索，從遊戲中建構新知識，並培養其思考及解難能力。透過遊戲活動，幼兒亦可以從朋輩互動中，學習與人相處及合作的方法。

「弘中華文化，揚禮儀美德」

本校致力推行品德培育，特意推行一系列以「中華文化禮儀美德」的活動項目，延續上年度文化傳承的精神，繼續培養幼兒中華民族的傳統美德。幼兒和家長一起參與中國傳統節日、慶祝會及多元化的遊戲，加強對中國文化和習俗的認識。同時，此計劃亦獲得第26屆德育及公民教育獎勵計劃殊榮。我們更與幼兒動手製作一套四本圍繞「國民身份認同」為題的繪本故事書，藉此推動幼兒培養良好品德，傳承中國文化精髓。



學校推出了一系列德育故事
The school has launched a series of moral education stories

Brief Introduction

Our school was founded in 1985 in aid of government funding. We cater the needs of families in Tuen Mun, and provide not only whole-day pre-school classes for children aged from 2 to 6, but also occasional child care service, extended hours child care service, integrated programme for special needs children and on-site pre-school rehabilitation services. Our campus is an independent building with well-equipped indoors and outdoors areas. Children can enjoy learning and play happily under the comfortable learning environment.

Curriculum

Our curriculum upholds the core value of "child-centredness", in line with children's development needs and instinct to play. Thematic approach and play elements are integrated into the curriculum content. We commit to provide interesting learning experiences and create a safe environment conducive to play activities. These can allow children to explore freely and construct new knowledge. Also, play activities can cultivate critical thinking, analytical and problem-solving abilities of children. By interacting with the peers, children can learn how to cooperate and get along with others.

In achieving commitment of moral cultivation, our school has specially launched a series of activities in the theme of "Chinese Cultural Etiquette and Virtues" to continue the spirit of cultural inheritance from last year and continue to cultivate the traditional virtues of Chinese culture. We have organised various activities for children and parents to enhance their understanding of Chinese culture and customs by Chinese traditional festivals celebrations and games. At the same time, this project has been awarded The 26th Moral and Civic Education Award Scheme. We also worked with children to create a set of four picture storybooks with the theme of "National Identity" to encourage children to cultivate good moral character and inherit the essence of Chinese culture.

學校資料 Information

創校年份
Founding Year :
1985

校長 Principal :
廖改嫻女士
Ms. LIU Koi-wun
電話 Phone :
2455 1849

地址 Address :
屯門山景邨第一期社區會堂側
Adjacent to Community Hall,
Shan King Estate Phase 1, Tuen Mun
電郵 Email :
sk@ychkg.org.hk



仁濟醫院永隆幼稚園/幼兒中心

Yan Chai Hospital Wing Lung Kindergarten / Child Care Centre



幼兒從書籍閱讀有關中國發明家的發明
Children actively engage in reading books about Chinese inventors and their inventions



幼兒透過小遊戲體驗在發明期間所遇到的困難
Children experience the execution difficulties encountered during the invention process through small games



通過研習加深幼兒對中國航天科技的認識並引伸出獨特的美藝創作
Children deepen their understanding of Chinese aerospace technology and explore unique artistic creations inspired by it

學校簡介

蒙永隆銀行創辦人及「伍宜孫、伍潔宜慈善基金會」贊助，於1984年在上水彩園邨開辦幼兒中心。2005年9月註冊為「仁濟醫院永隆幼稚園/幼兒中心」，迄今已為上水居民服務逾三十八年。

Brief Introduction

Our school was founded in 1984 to serve the residents of Northern District, with the generous sponsorship of the founders of the Wing Lung Bank and the WU Yee-sun, Wu Jieh-yee Charitable Foundation.

我國經典發明 引發創意精神

學校向來重視學生的品德培育，推動學生關心社會及國家的發展，2022/2023學年以「偉大發明總動員」為題推行德育及公民教育計劃，透過結合科學探索的品德培育計劃，認識我國偉大的發明和奮鬥事蹟，促使幼兒藉認識祖國偉大發明對社會文明貢獻，提昇對國民身份的認同。其後通過研習參觀，從中認識中國航天、鐵路及電子支付等技術，造福人群之餘，亦讓世人為之驚嘆。

Classic Chinese Inventions, Sparking Creative Spirit

Our school has always placed great importance on the moral and character development of students, promoting their concern for social and national development. In the 2022/2023 academic year, the school implemented an ethics and civic education program with the theme of "Great Inventions Mobilization". Through a combination of scientific exploration and character development initiatives, students were introduced to the inventions and achievements of our country's great figures, fostering their understanding of the contributions these inventions made to social progress and enhancing their sense of national identity. Subsequently, through study visits, students learned about technologies such as aerospace, railways, and e-payments in China, which not only benefited society but also amazed people.

經過一系列的培育活動後，幼兒從中歸納那些發明與生活環境息息相關，藉以激發幼兒對發明的新奇。學校亦舉辦了「親子發明展覽」，由親子一同設計一些既實用又有趣的新穎發明品。每一份都極具創意，外觀與實用兼備，目不暇給，豐富多彩，活動讓幼兒體驗事物的衍生過程，學習貢獻他人。

After a series of cultivation activities, students were able to identify inventions that are closely related to their living environment, thereby stimulating their curiosity about inventions. Our school subsequently organised a "Parent-Child Invention Exhibition", where parents and children together created practical and interesting novel inventions. Each invention was highly creative, with a combination of aesthetic appeal and practicality, showcasing a variety of colors and enriching the experience for students. The activities allowed children to experience the process of deriving things and learn about contributing to others.



幼兒發現茶壺的形態多變，各人將幻想加入陶泥創作的茶壺中
Children discover the various forms of teapots, inspiring them to unleash their creativity by incorporating fantastical elements into clay-made teapots



親子的創意發明結合了美觀及實用性
The creative inventions of parents and children combine aesthetics with practicality



在「親子發明展覽」中，幼兒互相欣賞同伴的創意發明
During the "Parent-Child Invention Exhibition," children appreciate and admire the creative inventions of their peers

學校資料 Information

創校年份
Founding Year :
1984

校長 Principal :
羅綺雯女士
Ms. LAW Yee-man
電話 Phone :
2679 7337

地址 Address :
上水彩園邨彩玉樓地下107-120,122,124號
107-120,122,124, G/F, Choi Yuk House,
Choi Yuen Estate, Sheung Shui
電郵 Email :
wl@ychkg.org.hk





仁濟醫院九龍崇德社幼稚園/幼兒中心

Yan Chai Hospital Zonta Club of Kowloon Kindergarten / Child Care Centre



中華文化同樂日體驗粵劇的表演技巧
Children experience the performance skills at the Cantonese Opera Cultural Fun Day



幼兒利用水墨畫啟發創作力
Children participate in ink painting class to inspire creativity



幼兒享受圍棋對弈樂趣
Children enjoy the Go activity

學校簡介

本校位處青衣長亨邨，蒙九龍崇德社贊助，於1991年3月19日正式開幕，至今服務青衣區逾三十載。本校屬全日制具教育與照顧兼備的學校。

成為遊戲的主人

本校目標讓幼兒成為遊戲的「主人」，從自由遊戲中讓幼兒學習自主、解難和發揮創意。在每天的自由遊戲活動時間裡，幼兒被賦權可自由參與各種的遊戲，決定進行遊戲的方式及規則，與不同年齡的玩伴享受自由玩樂的時光，既有助促進其身心健康及社交發展，又能從中發揮其天馬行空的創意及學習解決困難。

傳承藝術展中華

本校重視兒童的藝術發展，透過參與「賞中樂、習文化」計劃，學生認識多樣化的樂器，亦學會欣賞中樂演奏，培養幼兒對中樂文化的興趣。透過認識中國不同傳統節日的習俗和意義，培養幼兒關懷家人和建立良好的品格。同時，學校提供水墨畫創作、棋藝活動和多元化的全方位學習，以加強幼兒對認識中國傳統藝術的興趣。此外，為了培育幼兒的品格發展，學校舉辦多元化的家長學堂、工作坊及講座，向家長分享正確價值觀。



幼兒參與「動物守護·社區大使」計劃
Children participated in "Animal Watchers Programme"

親子藝術工作坊 - 「流體熊創作」
Parent-Child Art Workshop - "Fluid Art Bear Workshop"



Brief Introduction

Our school is located in Cheung Hang Estate, Tsing Yi. With generous sponsorship of Zonta Club of Kowloon, the school was officially opened on 19 March 1991, and in service to the local residents for over 30 years. We are a whole-day kindergarten with child care services.

Children ownership over their play

We give children ownership over their play. Free play allows children to develop autonomy, problem-solving skill. Within the everyday free play session, children are free to choose what games they want to have and what roles they want to play. They are also free to decide the forms and rules of their games. Playing together with their peers and enjoying the free time for games does not only promote children's wellbeing and social skills but also gives them space to express their creativity and problem-solving abilities.

Inheritance of Chinese Arts and Culture

Our school attaches great importance to children's artistic development and cultivates children's interest in Chinese music culture by participating in the "Appreciating Chinese Music and Learning Culture" kindergarten programme to introduce musical instruments, demonstrate and appreciate Chinese music performances. By understanding the customs and significance of different traditional Chinese festivals, children can be trained to care for their families and develop good character. At the same time, the school provides ink painting creation, chess activities and diversified all-round learning to enhance children's interest in understanding traditional Chinese art. In addition, the school organises a variety of parent classes, workshops and lectures to share positive values with parents in order to cultivate children's character development.

學校資料 Information

創校年份
Founding Year :
1991

校長 Principal :
謝玉嬋女士
Ms. TSE Yuk-sim
電話 Phone :
2434 1420

地址 Address :
青衣長亨邨亨業樓地下B翼及A翼部份
G/F, Wing A & B, Hang Yip House,
Cheung Hang Estate, Tsing Yi
電郵 Email :
zc@ychkg.org.hk





仁濟醫院林李婉冰幼稚園/幼兒中心 Yan Chai Hospital Nina Lam Kindergarten / Child Care Centre



兒童矇著眼 用心親近大自然
Children got close to nature with eyes covered with a blindfold



擁抱大樹感受大自然
Children experiencing tree hug



大自然是幼兒創作的寶庫
Mother nature as the source of creativity

學校簡介

本校承蒙林李婉冰女士MH慷慨捐助，於1992年9月正式為天水圍區居民提供二至六歲學前教育服務。學校為獨立校舍，座落於天水圍嘉湖山莊樂湖居旁。在樹木成蔭的環境中，兒童都能活潑健壯地成長。

Brief Introduction

With the generous donation of Ms. Nina LAM, MH, our school was established in Tin Shui Wai in September 1992, providing pre-school education service to children aged 2 to 6. Our school has its own purpose-built school building, located right next to Lockwood Court, Kingswood Villas. Our campus is surrounded by green trees. It is an environment that helps children develop a cheerful and positive character as well as good physique.

課程特色

學校承上學年繼續推行優質教育基金「『童』環保•創美好」計劃，K3班親子環保營是其中一個計劃活動。老師在遊戲時給兒童矇上眼睛，讓他們用手、足、耳和心去感受草地及樹幹等自然景物。老師也請兒童將拾到的大自然物料進行圖工創作，利用收集到的小樹枝、小花和小草，在紙上拼砌出美麗的圖案。老師也帶領親子進行夜間散步，讓兒童在黑暗的大自然發現有細小的蛙類動物和小壁虎。我們相信懂得珍惜地球資源的兒童，是創造更美好生活環境的接棒人。

Curriculum

The kindergarten continued the efforts from last school year, implementing the "Environmental Protection" programme funded by the Quality Education Fund. A parent-child camp with the theme of environmental protection was organised for the Class of K3. Children were given the opportunity to express their feeling about the natural environment while touching trees and grass. They also designed beautiful artworks created by wood pieces, flowers and grass collected in the natural surroundings. In the evening, parents and children were led to explore the nature under the dark. They joined a leisurely walk inside the campsite. We believe that teaching children to cherish natural resources will lead to a better living environment in the future.



幼兒配對了三種顏色的樹葉
Children matched leaves of three different colors



師生熱烈地分享活動體驗
Sharing among teachers and students



夜間步行發現小動物
Children discovered small living things during night walk

學校資料 Information

創校年份

Founding Year :

1992

校長 Principal :

林瑞貞女士

Ms. LAM Sui-ching

電話 Phone :

2445 2110

地址 Address :

元朗天水圍天河路六號

No.6, Tin Ho Road, Tin Shui Wai, Yuen Long

電郵 Email :

nl@ychkg.org.hk





仁濟醫院郭子樑幼稚園/幼兒中心

Yan Chai Hospital Kwok Chi Leung Kindergarten/Child Care Centre

學校簡介

本校位於港島西營盤高街，承蒙郭子樑先生慷慨捐助，於1995年4月開辦幼兒中心，為112名2至6歲兒童提供全日照顧及教育服務已達29年。設有暫託、延展及兼收服務。為配合社區需要，提供10個2至3歲半日服務名額。2005年9月註冊為幼稚園/幼兒中心，為中西區兒童提供更優質幼稚園服務。



參觀寵物店
Visiting pet store



童遊藝萃菁-八段錦
A collection of children's
entertainment-Baduanjin

課程特色

為配合兒童的發展需要，本校採用主題式教學法及有效的學習策略，透過多元化的學習活動、專題研習、自由遊戲、戶外參觀等，激發孩子的學習動機，以促進學生的解難和自主學習能力。

本校致力推行「國情教育」，進行傳統文化傳承活動，加強幼兒對中國傳統文化的認識。而且為配合《幼稚園教育課程指引》「大自然與生活」學習範疇，發展幼兒的好奇心和探索精神，培養他們懂得欣賞大自然之美及養成保護大自然環境的價值觀和態度，學校舉行多個以互動形式的活動，包括「與紅樹林動物做朋友」故事劇場、「海星灣親子考察之旅」活動、「小水滴的奇妙旅程」開放日，向區內人士推廣保護大自然環境信息。



家長義工DIY花燈製作
Parent volunteers DIY lantern making



海星灣親子考察之旅
Starfish Bay Parent-child Study Trip



小水滴的奇妙旅程開放日
Little Water Drop's
Wonderful Journey Open Day



保護大自然環境廢物分類
Protect nature environment
waste classification

Brief Introduction

Our school is situated in the High Street, Sai Ying Pun. Thanks to the generous benefactor Mr. KWOK Chi-leung, we commenced providing full-day child care and education services to children aged 2 to 6 in April 1995. We provide 112 places to children and offer occasional child care service, extended hours child care service and integrated programme. To meet the needs of community, 10 places of half-day child care services have also provided to children aged 2 to 3 since 2004. We registered as a kindergarten/child care center in September 2005, so as to provide better pre-school services for children in the Central and Western District.



樂在趙小中華文化日
Enjoy Chiu Tsang Hok Wan Primary School Culture Day

Curriculum

To meet the development needs of children, our school organises teaching contents with Thematic Teaching approach. We utilise effective learning strategies, such as diversified learning activities, project approach, free play and outdoor visits, etc., to arouse children's learning motivation as well as enhance their problem-solving and autonomous learning abilities.

We are committed to promoting national conditions education, carrying out traditional culture inheritance activities, and strengthening children's understanding of traditional Chinese culture.

To tie-in with the "Nature and Living" in the Kindergarten Education Curriculum Guide, in order to develop children's curiosity and spirit of exploration, and to nurture in them the values and attitudes of appreciating the beauty of nature and protecting the natural environment, the school arranged a series of interactive activities, such as "Making Friends with Mangrove Animals" story theater, "Parent-child Study Trip to Starfish Bay", "Little Water Drop's Wonderful Journey" Open Day to promote the message of protecting the natural environment to the neighbourhood.

學校資料 Information

創校年份
Founding Year :
1995

校長 Principal :
黃玉英女士
Ms. WONG Yuk-ying

電話 Phone :
2547 8250

地址 Address :
西營盤高街9號地下上層(南)
UG/F (South), 9 High Street, Sai Ying Pun

電郵 Email :
kcl@ychkg.org.hk



仁濟醫院蔡百泰幼稚園 / 幼兒中心 Yan Chai Hospital Choi Pat Tai Kindergarten / Child Care Centre



幼兒認識不同的粵劇文物
Children learn about different Cantonese opera artifacts



幼兒到社區傳揚義務工作
Children engage in community service to promote volunteer work



幼兒透過充滿韻味舞步和動態，突顯中國舞蹈的精細及柔和
Children showcase the intricacy and gentleness of Chinese dance through rhythmic and dynamic movements

學校簡介

本校承蒙蔡百泰榮譽博士MH慷慨捐助，於1998年開辦，為荃灣區180名2至6歲幼兒提供全日教育及照顧服務。校舍面積約一萬平方尺，設有6個獨立課室、圖書室、音樂室、體能室，為幼兒創設具啟發性的學習環境。

學校課程特色

本校以螺旋式編排各級課程，學校著重品德教育，運用體驗式學習，幼兒從角色扮演中把不同範疇的知識及待人接物等技巧應用在情境中，在遊戲中學會尊重、接納、負責任和感恩等品格，提升幼兒學習動機及培養良好品德。幼兒也會走進社區，進行公開表演及回饋社會服務他人，從而提升幼兒的解難及溝通能力，協助他們全人發展。

學校發展 - 家長親職課程

在2023/24學年，學校舉辦「親子蜜語工作坊」家長親職課程，目標是協助家長了解幼兒的成長需要，啟導合適之親職方向。本年度「快樂父母·幸福小孩」課程設計共分為四節，藉著家長工作坊，讓家長了解正向教育的意義和價值，學習善用溝通的元素及技巧。透過親子遊戲及繪本閱讀，提升家長的親子角色及技巧。實踐中加強家長間的連繫，藉此推動家校合作，攜手促進幼兒學習。

Brief Introduction

Our school has been established since 1998, with the generous donation of Mr. CHOI Pat-tai, Honorary Doctor, MH. We offer full-time education and child-care services for 180 children aged from 2 to 6 in Tsuen Wan. The school floor area is around 10,000 ft² and consists of 6 independent classrooms, a reading room, a music room and a gross motor room, in order to facilitate the innovative learning atmosphere for students.

Curriculum

Our school adopts a spiral curriculum arrangement and emphasizes moral education. Through experiential learning, students apply their knowledge and interpersonal skills in various contexts through role-playing. Games help them develop qualities like respect, acceptance, responsibility, and gratitude, fostering motivation and good characters. Additionally, they participate in community activities, public performances, and social service, enhancing problem-solving, communication abilities, and overall development.

School development - Parenting Programme

In 2023/24, the school offers "Parent-Child Sweet Talk Workshops" to help parents understand their children's growth needs and guide them in effective parenting. The curriculum, named "Happy Parents, Happy Children," consists of four sessions focused on positive education and communication skills. Through parent-child games and picture book reading, parents enhance their roles and skills in parenting. We promote home-school cooperation by fostering connections among parents, aiming to facilitate children's learning and development.



透過製作麵粉公仔，幼兒認識中國傳統手工藝
Through making dough figurines, children learn about traditional Chinese handicrafts



幼兒認識中國傳統節日的食品
Children learn about traditional Chinese festival foods



藉由「親子蜜語工作坊」讓家長了解幼兒的成長需要
"Parent-Child Sweet Talk Workshops" help parents understand the growth needs of their children

學校資料 Information

創校年份
Founding Year :
1998

校長 Principal :
吳蘭香女士
Ms. NG Lan-heung, Carman

電話 Phone :
2439 9661

地址 Address :
荃灣仁濟街18號仁濟醫院綜合服務大樓一樓
1/F, Yan Chai Hospital Multi-Services Complex,
18 Yan Chai Street, Tsuen Wan

電郵 Email :
cpt@ychkg.edu.hk





仁濟醫院方江輝幼稚園/幼兒中心

Yan Chai Hospital Fong Kong Fai Kindergarten / Child Care Centre



家長親職課程 ——「家長身心個人成長：正向溝通與管教」工作坊
Parenting Programme — "Parents' physical, mental and personal growth: Positive Communication and Discipline" Workshop



國際培幼會臨校舉辦 ——「愛錫身體我最叻」幼兒工作坊
The PLAN International held a workshop on teaching children how to respect their own and other people's bodies

親子在農場享受親親大自然和遊戲的樂趣
Our school's family visited to the farm, giving the children an understanding of nature through fun and play



學校簡介

本校座落於港島西區，承蒙方江輝先生慷慨捐助，於1999年開辦幼兒中心，提供全日制學前教育服務及暫託幼兒服務。

課程特色

學校著重以兒童為本的課程理念，配合幼兒多樣性發展需要，以「德育課程」、「主題課程」、「專題研習」、「藝術全語文繪本創作」為課程基礎，善用「遊戲」作為課程設計元素，讓幼兒從遊戲中學習。並提供各學習範疇的探究活動，例如職場角色扮演、戲劇活動等，致力促進幼兒認知及語文領域的發展。亦會按主題安排戶外參觀、探訪社區等，為幼兒提供主動探索、觀察及實踐之機會，以達致「全人教育」之目標。

中華文化校本學習活動

學校運用教育局推動中華文化及藝術教育津貼，舉辦一連串國民、國情、公民教育活動，包括設計遊戲角「天仁中醫館」，讓幼兒從職場遊戲中，認識中國傳統習俗，踐行中華傳統美德，並幫助他們建立正確的價值觀和培養對中華文化的自豪感。



遊戲角落活動 —— 天仁中醫館
Game Corner Activity — Tian Ren Traditional Chinese Medicine Clinic



Moncler Asia Pacific Limited臨校進行中秋義工探訪活動
Moncler Asia Pacific Limited conducts Mid-Autumn Festival volunteer visits



新年慶祝活動 ——「金龍獻瑞迎春福」
New Year Celebration Event - "Welcoming the Golden Dragon, Happiness Abounds"

Brief Introduction

We have been established in the Central and Western district since 1999, under the generous donation of Mr. FONG Kong-fai. We provide full-day pre-primary educational service and occasional childcare service.

Curriculum

Our school's curriculum is child-centered. In order to meet the diversified development needs of children, we take "Moral Education", "Thematic Approach", "Project Learning" and "Whole Language Instruction through Picture Books and Arts" as the curriculum foundations. We also make use of "games" as the main design element, so that children can learn from playing games. Moreover, we arrange practical activities in various learning categories, such as occupation role-playing and drama activities, etc., to facilitate children's cognitive and linguistic development. Thematic outdoor visits and community visits are also given to children for exploration, observation and practical application, which will eventually fulfil our goal of reaching a "Holistic Education".

School-based Activity of Chinese Culture

The school uses the Education Bureau grant (Promotion of Chinese Art and Culture) to organise a series of national and nationally themed civic educational activities. This includes a "Tian Ren Traditional Chinese Medicine Clinic" game corner, where the children build up an understanding of traditional Chinese customs, helping them establish correct values and develop a sense of pride in Chinese culture.

學校資料 Information

創校年份
Founding Year :
1999

校長 Principal :
吳蘭香女士
Ms. NG Lan-heung Carman
電話 Phone :
2818 2069

地址 Address :
香港西環堅彌地城海旁26號龍翔花園地下A舖
Shop A, G/F, Lung Cheung Garden,
26 Praya Kennedy Town, Western District
電郵 Email :
fkf@yCHK.org.hk



仁濟醫院院屬學校校董會成員

Members of Management Committees of Yan Chai Hospital Affiliated Schools

(資料截至2024年3月 • data as at March 2024)

學校名稱 School Name	校董會成員 Committee Members			
	校董姓名 Name of Manager	校董類別 Category of Manager		
仁濟醫院 林百欣中學 Yan Chai Hospital Lim Por Yen Secondary School	劉坤銘先生BH*(校監)	Mr. LAU Kwan-ming, Roger, BH (Supervisor)	辦學團體校董 Sponsoring Body Manager	
	林煒珊女士MH*	Ms. LAM Wai-shan, Vanessa, MH		
	馮卓能先生MH*	Mr. FUNG Cheuk-nang, Clement, MH		
	羅穎怡女士	Ms. Wendy LAW		
	鄭斯堅先生	Mr. CHENG Sze-kin, Leo		
	方力浩先生	Mr. FONG Lik-ho, Nicholas		
	羅翰樂先生	Mr. LAW Hon-wing, Harrison		
	利承武先生	Mr. Marcus C. W. LEE		
	湯振玲女士	Ms. TONG Chun-ling, Jacqueline		
	葉豪盛教授MH	Prof. IP Ho-shing, Horace, MH		獨立校董 Independent Manager
	王文泰先生	Mr. WONG Man-tai		校長(當然校董) Principal (Ex-officio Manager)
	曹達明校長	Mr. TSO Tat-ming		教員校董 Teacher Manager
	陳珀鏗老師	Mr. CHAN Paak-hang		家長校董 Parent Manager
	杜謀生家長	Mr. TU Mau-san		校友校董 Alumni Manager
	楊欣榮校友	Mr. YEUNG Yan-wing		替代辦學團體校董 Alternate Sponsoring Body Manager
	黃偉傑先生	Mr. WONG Wai-kit		替代教員校董 Alternate Teacher Manager
馮漢賢副校長	Mr. FUNG Hon-yin	替代家長校董 Alternate Parent Manager		
程寶琪家長	Ms. CHING Po-kei			
仁濟醫院 第二中學 Yan Chai Hospital No. 2 Secondary School	陳周薇薇女士*(校監)	Mrs. CHEN CHOU Mei-mei, Vivien (Supervisor)	辦學團體校董 Sponsoring Body Manager	
	楊曉東先生*	Mr. IEONG Hio-tong		
	蔡百泰榮譽博士MH	Mr. CHOI Pat-tai, Honorary Doctor, MH		
	朱德榮先生MH	Mr. CHU Tak-wing, Gary, MH		
	陳孝慈先生MH	Mr. CHAN How-chi, MH		
	李一新先生	Mr. LEE Yat-sun		
	陳嘉碧校長	Dr. CHAN Ka-pik		獨立校董 Independent Manager
	彭詢元先生	Mr. PANG Sung-yuen		校長(當然校董) Principal (Ex-officio Manager)
	鍾偉成校長	Mr. CHUNG Wai-shing		教員校董 Teacher Manager
	楊子曦副校長	Mr. YEUNG Che-hei		家長校董 Parent Manager
	劉樹平家長	Mr. LAU Shu-ping		校友校董 Alumni Manager
	區芷慧校友	Ms. AU Tsz-wai		替代辦學團體校董 Alternate Sponsoring Body Manager
	黃偉傑先生	Mr. WONG Wai-kit		替代教員校董 Alternate Teacher Manager
	邱志琪老師	Ms. YAU Chi-ki		替代家長校董 Alternate Parent Manager
	梁翠珊家長	Ms. LEUNG Tsui-shan, Melissa		
	仁濟醫院 董之英紀念中學 Yan Chai Hospital Tung Chi Ying Memorial Secondary School	鄧錦雄榮譽博士BBS,MH		Mr. TANG Kam-hung, Honorary Doctor, BBS, MH
黃偉健先生(校監)		Mr. WONG Wai-kin, Alfred (Supervisor)	辦學團體校董 Sponsoring Body Manager	
馮卓能先生MH		Mr. FUNG Cheuk-nang, Clement, MH		
鮑誠業先生		Mr. BOU Shing-ip, Sammy		
黃子文先生		Mr. WONG Tsz-man, Henry		
古鏗倫先生		Mr. KOO Hoi-lun, Alan		
陳李詠詩女士		Mrs. CHAN LI Wing-sze, Jenny		
周德興大律師		Mr. Brian CHAU		
余大偉先生MH		Mr. YU Tai-wai, MH		獨立校董 Independent Manager
黃俊杰校長		Mr. WONG Yau-kit		校長(當然校董) Principal (Ex-officio Manager)
姚健威老師		Mr. YIU Kin-wai, Kenneth		教員校董 Teacher Manager
潘嘉豪校友		Mr. POON Ka-ho		校友校董 Alumni Manager
李一新先生		Mr. LEE Yat-sun		替代辦學團體校董 Alternate Sponsoring Body Manager
胡馨文老師		Ms. HU Hing-man		替代教員校董 Alternate Teacher Manager
張志豪家長		Mr. CHEUNG Chi-ho, Geber		替代家長校董 Alternate Parent Manager
仁濟醫院 靚次伯紀念中學 Yan Chai Hospital Lan Chi Pat Memorial Secondary School		馮卓能先生MH(校監)		Mr. FUNG Cheuk-nang, Clement, MH (Supervisor)
	張文嘉博士	Dr. CHEUNG Man-ka, Marcella		
	嚴紀雯小姐	Miss YIM Kei-man, Carmen		
	鮑誠業先生	Mr. BOU Shing-ip, Sammy		
	陳鴻諺啟博士	Dr. CHAN WU Yin-man, Amber		
	葉嘉威博士	Dr. IP Ka-wai, Charlie		
	湯振玲女士	Ms. TONG Chun-ling, Jacqueline	獨立校董 Independent Manager	
	黎國光律師	Mr. LAI Kwok-kwong	校長(當然校董) Principal (Ex-officio Manager)	
	劉世蒼校長	Mr. LAU Sai-chong	教員校董 Teacher Manager	
	郭志文副校長	Mr. KWOK Chi-man	家長校董 Parent Manager	
	楊寧寧家長	Ms. YEUNG Ning	校友校董 Alumni Manager	
	莫利生校友	Mr. MOK Lee-sang	替代辦學團體校董 Alternate Sponsoring Body Manager	
	李一新先生	Mr. LEE Yat-sun	替代教員校董 Alternate Teacher Manager	
	翁琮苗老師	Ms. YUNG King-miu	替代家長校董 Alternate Parent Manager	
	馮海燕家長	Ms. FUNG Hoi-yin		

*捐建人 / 捐建人提名人士 Sponsor / Nominated by Sponsor



學校名稱 School Name	校董會成員 Committee Members	
	校董姓名 Name of Manager	校董類別 Category of Manager
仁濟醫院 王華湘中學 Yan Chai Hospital Wong Wha San Secondary School	王忠秣先生MH太平紳士* (校監)	Mr. WONG Chung-mat, Ben, MH, JP (Supervisor)
	陳李詠詩女士*	Mrs. CHAN LI Wing-sze, Jenny
	劉玉儀大律師*	Ms. Karen Y.Y. LAU, Barriester-at-law
	王賢訊先生MH	Mr. WONG Yin-shun, Vincent, MH
	周松東先生MH	Mr. CHAU Chung-tung, Sam, MH
	蘇凱欣小姐	Miss SO Hoi-yan, Linda
	葉琳女士	Ms. YIP Lam, Christine
	蔡建祥先生	Mr. CHOY Kin-cheung
	葉蔚津先生	Mr. YAP Wai-chun, Adrian
	區月晶女士MH	Ms. AU Yuet-ching, Constance, MH
	李美蓮女士	Ms. LEE Mei-lin, Meesoniona
	邱少雄校長MH	Mr. YAU Siu-hung, MH
	林令怡副校長	Ms. LAM Ling-ye, Lennie
	莫勝旺家長	Mr. MOK Shing-wong
李偉明校友	Mr. LI Wai-ming, Wallace	
黃偉傑先生	Mr. WONG Wai-kit	
周曉昕老師	Ms. CHOW Hiu-yan	
謝韻玉家長	Ms. TSE Wan-yuk, Amy	
仁濟醫院 羅陳楚思中學 Yan Chai Hospital Law Chan Chor Si College	羅嘉穗榮譽博士(社會科學) BBS, MH* (校監)	Ms. LAW Kar-shui, Elizabeth, Honorary Doctor (Social Science), BBS, MH (Supervisor)
	周碧淵女士*	Ms. CHOW Bick-yuen, Portia
	蘇陳偉香女士SBS, BBS	Mrs. SO CHAN Wai-hang, Susan, SBS, BBS
	孫蔡吐媚女士	Mrs. Mary SUEN
	李永毅先生	Mr. LEE Wing-ngai, Ricky
	余大偉先生MH	Mr. YU Tai-wai, MH
	林日豐先生MH	Mr. LAM Yat-fung, James, MH
	梁耀輝大律師	Mr. LEUNG Yiu-fai
	楊佩珊校長	Dr. YEUNG Pui-shan, Rita
	譚在能副校長	Mr. TAM Choi-nang, Julian
	曾堯家長	Ms. ZENG Yao
	陳世濱校友	Mr. CHAN Sai-pan
	李一新先生	Mr. LEE Yat-sun
	葉慧敏副校長	Ms. IP Wai-man
譚麗冰家長	Ms. TAN Li-bing	
仁濟醫院 何式南小學 Yan Chai Hospital Ho Sik Nam Primary School	何德心先生BBS, MH*(校監)	Mr. HO Tak-sum, BBS, MH (Supervisor)
	孫燕華小姐*	Miss SUEN Yin-wah, Chloe
	嚴紀雯小姐	Miss YIM Kei-man, Carmen
	鮑誠業先生	Mr. BOU Shing-ip, Sammy
	何沅蔚小姐	Miss HO Ivy Yuen-wei, Vera
	鍾偉成校長	Mr. CHUNG Wai-shing
	李一新先生	Mr. LEE Yat-sun
	余大偉先生MH	Mr. YU Tai-wai, MH
	樂凱欣校長	Ms. LOK Hoi-yan
	余瑞明副校長	Ms. YU Shui-ming
	盧毅峰家長	Mr. LO Ngai-fung
	陳宛稜校友	Ms. CHAN Yuen-ling, Jennifer
	黃偉傑先生	Mr. WONG Wai-kit
	李美妍副校長	Ms. LEE Mei-yin
袁兆昌家長	Mr. YUEN Siu-cheong	
仁濟醫院 羅陳楚思小學 Yan Chai Hospital Law Chan Chor Si Primary School	蘇陳偉香女士SBS, BBS(校監)	Mrs. SO CHAN Wai-hang, Susan, SBS, BBS (Supervisor)
	羅嘉穗榮譽博士(社會科學) BBS, MH*	Ms. LAW Kar-shui, Elizabeth, Honorary Doctor (Social Science), BBS, MH
	周碧淵女士*	Ms. CHOW Bick-yuen, Portia
	劉劉寶芝女士MH	Mrs. LAU LAU Po-chee, Tammy, MH
	王亞明先生	Mr. WONG Ya-ming, Jeffrey
	何沅蔚小姐	Miss HO Ivy Yuen-wei, Vera
	顏明仁博士	Dr. NGAN Ming-yan
	梁耀輝大律師	Mr. LEUNG Yiu-fai
	陳嘉碧校長	Dr. CHAN Ka-Pik
	鄭健豪老師	Mr. CHENG Kin-ho
	譚立基家長	Mr. TAM Lap-kei
	石嘉立校友	Mr. SHEK Ka-lap
	李一新先生	Mr. LEE Yat-sun
	張卓賢副校長	Mr. CHEUNG Cheuk-yin
梁翠珊家長	Ms. LEUNG Tsui-shan, Melissa	



學校名稱 School Name	校董會成員 Committee Members	
	校董姓名 Name of Manager	校董類別 Category of Manager
仁濟醫院 趙曾學韜小學 Yan Chai Hospital Chiu Tsang Hok Wan Primary School	趙曾學韜教授榮譽博士BBS 太平紳士*(校監)	Prof. CHIU TSANG Hok-wan, Alice, Honorary Doctor, BBS, JP (Supervisor)
	趙汝江女士*	Ms. CHIU Jasie Margot Yu-sing
	林詩蘊女士*	Ms. LAM Sze-wan, Jenny
	李永毅先生	Mr. LEE Wing-ngai, Ricky
	羅翰榮先生	Mr. LAW Hon-wing, Harrison
	黃偉傑先生	Mr. WONG Wai-kit
	曹達明校長	Mr. TSO Tat-ming
	楊健明教授	Prof. YOUNG Chien-ming, Enoch
	馮婉婷校長	Ms. FUNG Yuen-ting
	陳偉文副校長	Mr. CHAN Raymand
	王照家長	Ms. WANG Zhao
	鍾漢傑校友	Mr. CHUNG Hon-kit
	李一新先生	Mr. LEE Yat-sun
施恒昌家長	Mr. SY Hang-cheong	
仁濟醫院 蔡衍濤小學 Yan Chai Hospital Choi Hin To Primary School	蔡少洲太平紳士*(校監)	Mr. CHOI Siu-chow, Tony, JP (Supervisor)
	蔡少偉博士*	Dr. CHOI Siu-wai, William
	郭小瑜小姐*	Miss KWOK GALON
	蔡高燕姬博士	Dr. CHOI KO Yin-kei, Maggie
	黃楚琪女士MH	Ms. Macy WONG, MH
	佐藤鄧瑋尤女士	Ms. SATO TANG Kwan-yau, Erica
	龐晶晶女士	Ms. KWONG Ching-ching, Akiko
	周德煒先生MH	Mr. CHAU Tak-wai, MH
	歐栢青太平紳士	Mr. AU Pak-ching, Romeo, JP
	鄧永添先生	Mr. TANG Wing-tim
	徐劍校長	Mr. TSUI Kim
	葉敏眉副校長	Ms. YIP Man-mei
	劉健莊家長	Dr. LAU Kin-chong
	蔡紹明校友	Dr. CHOI Siu-ming
	李一新先生	Mr. LEE Yat-sun
尹淑芳副校長	Ms. WAN Suk-fong	
蔡宛諭家長	Ms. TSOI Yuen-yu	
仁濟醫院 陳耀星小學 Yan Chai Hospital Chan Lu Seng Primary School	陳湛文先生*(校監)	Mr. CHAN Cham-man, Simon (Supervisor)
	陳泳茵女士*	Ms. CHAN Wing-yan, Winnie
	黃偉健先生*	Mr. WONG Wai-kin, Alfred
	嚴徐玉珊女士MH	Mrs. YIM TSUI Yuk-shan, MH
	羅穎怡女士	Ms. Wendy LAW
	蘇凱欣小姐	Miss SO Hoi-yan, Linda
	邱少雄校長MH	Mr. YAU Siu-hung, MH
	葉俊傑先生	Mr. IP Chun-kit, Jackson
	陳碧蘭校長	Ms. CHAN Pik-lan, Agnes
	陳兆東副校長	Mr. CHAN Siu-tung
	黃凱儀家長	Ms. WONG Hoi-yee
	郭文禧校友	Ms. KWOK Man-hei, Aonsri
	黃偉傑先生	Mr. WONG Wai-kit
	周敏丹老師	Ms. CHAU Man-tan
	彭丹楓家長	Ms. PANG Tan-fung, Rebecca
仁濟醫院 嚴徐玉珊幼稚園 Yan Chai Hospital Yim Tsui Yuk Shan Kindergarten	嚴徐玉珊女士MH*(校監)	Mrs. YIM TSUI Yuk-shan, MH (Supervisor)
	嚴紀雯小姐*	Miss YIM Kei-man, Carmen
	孫燕華小姐*	Miss SUEN Yin-wah, Chloe
	蘇凱欣小姐	Miss SO Hoi-yan, Linda
	馮卓能先生MH	Mr. FUNG Cheuk-nang, Clement, MH
	史顏景蓮女士MH	Mrs. SHI NGAN King-lin, Kimmy, MH
	李一新先生	Mr. LEE Yat-sun
	陳詩韻校長	Ms. CHAN Sze-wan
	曾嘉麗女士	Ms. TSANG Ka-lai
	彭美玲校長	Ms. PANG Mei-ling
	周詠芯主任	Ms. CHOW Wing-sum
高冠莉女士	Ms. GAO Guan-li	

*捐建人 / 捐建人提名人士 Sponsor / Nominated by Sponsor



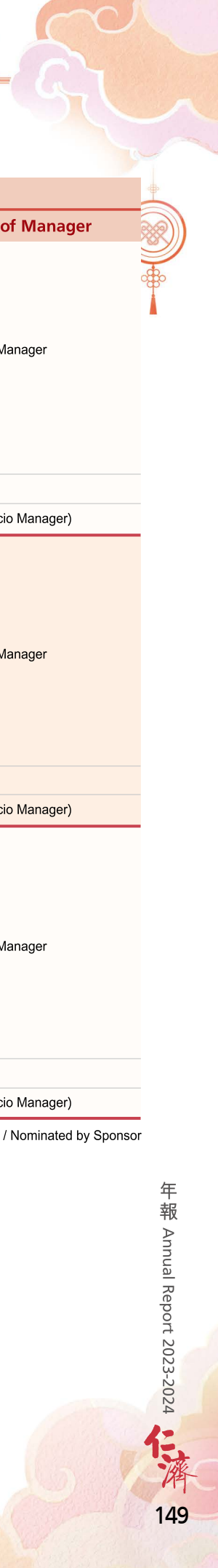


學校名稱 School Name	校董會成員 Committee Members		
	校董姓名 Name of Manager	校董類別 Category of Manager	
仁濟醫院 明德幼稚園 Yan Chai Hospital Ming Tak Kindergarten	錢曼娟女士BBS, MH*(校監) Ms. TSIN Man-kuen, Bess, BBS, MH (Supervisor)	辦學團體校董 Sponsoring Body Manager	
	錢美娟女士* Ms. TSIN Mei-kuen		
	羅嘉穗榮譽博士(社會科學) BBS, MH Ms. LAW Kar-shui, Elizabeth, Honorary Doctor (Social Science), BBS, MH		
	嚴徐玉珊女士MH Mrs. YIM TSUI Yuk-shan, MH		
	劉劉寶芝女士MH Mrs. LAU LAU Po-chee, Tammy, MH		
	孫蔡吐媚女士 Mrs. Mary SUEN		
	彭美玲校長 Ms. PANG Mei-ling		
	李一新先生 Mr. LEE Yat-sun		
	陳詩韻校長 Ms. CHAN Sze-wan		校長(當然校董) Principal (Ex-officio Manager)
	馮靖文主任 Ms. FUNG Ching-man		教員校董 Teacher Manager
滕玉夏家長 Ms. TANG Yuk-ha	家長校董 Parent Manager		
仁濟醫院 董伯英幼稚園/ 幼兒中心 Yan Chai Hospital Tung Pak Ying Kindergarten / Child Care Centre	張文嘉博士(校監) Dr. CHEUNG Man-ka, Marcella (Supervisor)	辦學團體校董 Sponsoring Body Manager	
	朱德榮先生MH Mr. CHU Tak-wing, Gary, MH		
	羅翰榮先生 Mr. LAW Hon-wing, Harrison		
	陳胡諺叟博士 Dr. CHAN WU Yin-man, Amber		
	黃偉傑先生 Mr. WONG Wai-kit		
	蘇美寶女士 Ms. SO Mei-po		
	彭美玲校長 Ms. PANG Mei-ling		
	陳詩韻校長 Ms. CHAN Sze-wan		
	曾嘉麗女士 Ms. TSANG Ka-lai		獨立校董 Independent Manager
	黃慧玲校長 Ms. WONG Wei-ling		校長(當然校董) Principal (Ex-officio Manager)
仁濟醫院 裘錦秋幼稚園/ 幼兒中心 Yan Chai Hospital Ju Ching Chu Kindergarten / Child Care Centre	張文嘉博士(校監) Dr. CHEUNG Man-ka, Marcella (Supervisor)	辦學團體校董 Sponsoring Body Manager	
	朱德榮先生MH Mr. CHU Tak-wing, Gary, MH		
	羅翰榮先生 Mr. LAW Hon-wing, Harrison		
	陳胡諺叟博士 Dr. CHAN WU Yin-man, Amber		
	黃偉傑先生 Mr. WONG Wai-kit		
	蘇美寶女士 Ms. SO Mei-po		
	彭美玲校長 Ms. PANG Mei-ling		
	陳詩韻校長 Ms. CHAN Sze-wan		
	曾嘉麗女士 Ms. TSANG Ka-lai		獨立校董 Independent Manager
	黃海茵校長 Ms. WONG Hoi-yan, Maggie		校長(當然校董) Principal (Ex-officio Manager)
仁濟醫院 友愛幼稚園/ 幼兒中心 Yan Chai Hospital Yau Oi Kindergarten / Child Care Centre	朱德榮先生MH (校監) Mr. CHU Tak-wing, Gary, MH (Supervisor)	辦學團體校董 Sponsoring Body Manager	
	張文嘉博士 Dr. CHEUNG Man-ka, Marcella		
	羅翰榮先生 Mr. LAW Hon-wing, Harrison		
	陳胡諺叟博士 Dr. CHAN WU Yin-man, Amber		
	黃偉傑先生 Mr. WONG Wai-kit		
	蘇美寶女士 Ms. SO Mei-po		
	彭美玲校長 Ms. PANG Mei-ling		
	陳詩韻校長 Ms. CHAN Sze-wan		
	曾嘉麗女士 Ms. TSANG Ka-lai		獨立校董 Independent Manager
	李惠芬校長 Ms. LI Wai-fan		校長(當然校董) Principal (Ex-officio Manager)

*捐建人 / 捐建人提名人士 Sponsor / Nominated by Sponsor

學校名稱 School Name	校董會成員 Committee Members	
	校董姓名 Name of Manager	校董類別 Category of Manager
仁濟醫院 山景幼稚園/ 幼兒中心 Yan Chai Hospital Shan King Kindergarten / Child Care Centre	朱德榮先生MH (校監)	Mr. CHU Tak-wing, Gary, MH (Supervisor)
	張文嘉博士	Dr. CHEUNG Man-ka, Marcella
	羅翰榮先生	Mr. LAW Hon-wing, Harrison
	陳胡諺叟博士	Dr. CHAN WU Yin-man, Amber
	黃偉傑先生	Mr. WONG Wai-kit
	蘇美寶女士	Ms. SO Mei-po
	彭美玲校長	Ms. PANG Mei-ling
	陳詩韻校長	Ms. CHAN Sze-wan
	李富成先生	Mr. LEE Fu-sing
	廖改煥校長	Ms. LIU Koi-wun
仁濟醫院 永隆幼稚園/ 幼兒中心 Yan Chai Hospital Wing Lung Kindergarten / Child Care Centre	張文嘉博士(校監)	Dr. CHEUNG Man-ka, Marcella (Supervisor)
	朱德榮先生MH	Mr. CHU Tak-wing, Gary, MH
	羅翰榮先生	Mr. LAW Hon-wing, Harrison
	陳胡諺叟博士	Dr. CHAN WU Yin-man, Amber
	黃偉傑先生	Mr. WONG Wai-kit
	蘇美寶女士	Ms. SO Mei-po
	彭美玲校長	Ms. PANG Mei-ling
	陳詩韻校長	Ms. CHAN Sze-wan
	李富成先生	Mr. LEE Fu-sing
	羅綺雯校長	Ms. LAW Yee-man
仁濟醫院 九龍崇德社 幼稚園/幼兒中心 Yan Chai Hospital Zonta Club of Kowloon Kindergarten / Child Care Centre	朱德榮先生MH (校監)	Mr. CHU Tak-wing, Gary, MH (Supervisor)
	張文嘉博士	Dr. CHEUNG Man-ka, Marcella
	羅翰榮先生	Mr. LAW Hon-wing, Harrison
	陳胡諺叟博士	Dr. CHAN WU Yin-man, Amber
	黃偉傑先生	Mr. WONG Wai-kit
	蘇美寶女士	Ms. SO Mei-po
	彭美玲校長	Ms. PANG Mei-ling
	陳詩韻校長	Ms. CHAN Sze-wan
	李富成先生	Mr. LEE Fu-sing
	謝玉輝校長	Ms. TSE Yuk-sim
仁濟醫院 林李婉冰幼稚園/ 幼兒中心 Yan Chai Hospital Nina Lam Kindergarten / Child Care Centre	朱德榮先生MH (校監)	Mr. CHU Tak-wing, Gary, MH (Supervisor)
	張文嘉博士	Dr. CHEUNG Man-ka, Marcella
	羅翰榮先生	Mr. LAW Hon-wing, Harrison
	陳胡諺叟博士	Dr. CHAN WU Yin-man, Amber
	黃偉傑先生	Mr. WONG Wai-kit
	蘇美寶女士	Ms. SO Mei-po
	彭美玲校長	Ms. PANG Mei-ling
	陳詩韻校長	Ms. CHAN Sze-wan
	陸洋博士	Dr. LUKE Yeung, Felix
	林瑞貞校長	Ms. LAM Sui-ching

*捐建人 / 捐建人提名人士 Sponsor / Nominated by Sponsor



學校名稱 School Name	校董會成員 Committee Members		
	校董姓名 Name of Manager	校董類別 Category of Manager	
仁濟醫院 郭子樑幼稚園/ 幼兒中心 Yan Chai Hospital Kwok Chi Leung Kindergarten / Child Care Centre	張文嘉博士(校監)	Dr. CHEUNG Man-ka, Marcella (Supervisor)	辦學團體校董 Sponsoring Body Manager
	朱德榮先生MH	Mr. CHU Tak-wing, Gary, MH	
	羅翰榮先生	Mr. LAW Hon-wing, Harrison	
	陳胡諺叟博士	Dr. CHAN WU Yin-man, Amber	
	黃偉傑先生	Mr. WONG Wai-kit	
	蘇美寶女士	Ms. SO Mei-po	
	彭美玲校長	Ms. PANG Mei-ling	
	陳詩韻校長	Ms. CHAN Sze-wan	
	陸洋博士	Dr. LUKE Yeung, Felix	
黃玉英校長	Ms. WONG Yuk-ying	校長(當然校董) Principal (Ex-officio Manager)	
仁濟醫院 蔡百泰幼稚園/ 幼兒中心 Yan Chai Hospital Choi Pat Tai Kindergarten / Child Care Centre	朱德榮先生MH (校監)	Mr. CHU Tak-wing, Gary, MH (Supervisor)	辦學團體校董 Sponsoring Body Manager
	張文嘉博士	Dr. CHEUNG Man-ka, Marcella	
	羅翰榮先生	Mr. LAW Hon-wing, Harrison	
	陳胡諺叟博士	Dr. CHAN WU Yin-man, Amber	
	黃偉傑先生	Mr. WONG Wai-kit	
	蘇美寶女士	Ms. SO Mei-po	
	彭美玲校長	Ms. PANG Mei-ling	
	陳詩韻校長	Ms. CHAN Sze-wan	
	陸洋博士	Dr. LUKE Yeung, Felix	
吳蘭香校長	Ms. NG Lan-heung, Carman	校長(當然校董) Principal (Ex-officio Manager)	
仁濟醫院 方江輝幼稚園/ 幼兒中心 Yan Chai Hospital Fong Kong Fai Kindergarten / Child Care Centre	張文嘉博士(校監)	Dr. CHEUNG Man-ka, Marcella (Supervisor)	辦學團體校董 Sponsoring Body Manager
	朱德榮先生MH	Mr. CHU Tak-wing, Gary, MH	
	羅翰榮先生	Mr. LAW Hon-wing, Harrison	
	陳胡諺叟博士	Dr. CHAN WU Yin-man, Amber	
	黃偉傑先生	Mr. WONG Wai-kit	
	蘇美寶女士	Ms. SO Mei-po	
	彭美玲校長	Ms. PANG Mei-ling	
	陳詩韻校長	Ms. CHAN Sze-wan	
	陸洋博士	Dr. LUKE Yeung, Felix	
吳蘭香校長	Ms. NG Lan-heung, Carman	校長(當然校董) Principal (Ex-officio Manager)	

*捐建人 / 捐建人提名人士 Sponsor / Nominated by Sponsor